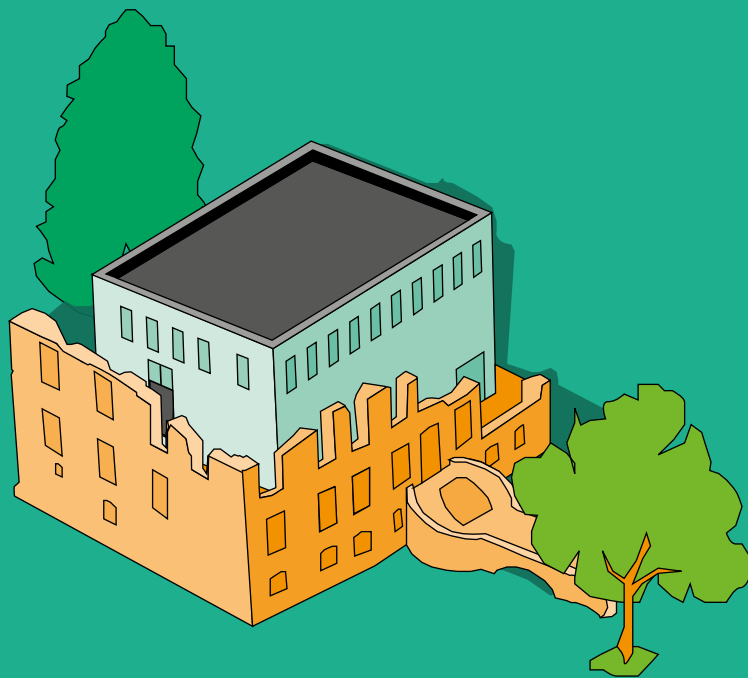




**WEITMAR
KULTURVIERTEL IM GRÜNEN**

EXKLUSIVITÄT BEI ARTWORKS
ZU GAST BEI KATZEN
SPIELER UND SAMMLER
MARIO SCHIEFELBEIN
AUF DER BLAUEN COUCH

BOMA



Fragt man Marco Incantalupo, Geschäftsführer des Saturn Markts Bochum, was den Technikmarkt so beliebt macht, muss er nicht lange nachdenken: „Unsere großzügigen und topmodernen Verkaufsräume bieten viel Platz, um unseren Kunden ein vielfältiges Sortiment und gleichzeitig eine entspannte Einkaufsatmosphäre zu bieten.“

15 Jahre Saturn Bochum: Ein Bergwerk der Innovationen

Bochum, 27.10.2022: Seit Ende Oktober 2007 gibt es in der Bochumer Innenstadt den Saturn in der Kortumstraße. Schnell nachgerechnet sind das ganze 15 Jahre. „Wenn das kein Grund zum Feiern ist,“ meint Geschäftsführer Marco Incantalupo. Und das wird auch ausgiebig getan. Zum Jubiläum wimmelt es in dem Markt von sensationellen Angeboten. Bis Ende des Jahres wollen Marco Incantalupo und sein Team in allen Abteilungen den Preishammer schwingen. Auf zum fröhlichen Schürfen – da ist für jeden ein ordentliches Schnäppchen dabei.

Über drei Etagen erstreckt sich der Bochumer Saturn-Markt, die Auswahl ist riesig und genauso riesig ist das Einkaufserlebnis. „Unser Markt ist ein Bergwerk, in dem seit 15 Jahren Technik gefördert wird. Hier finden unsere Besucher und Besucherinnen in allen Sortimentsbereichen stets die modernsten Produkte und aktuellen Neuheiten der großen Technikhersteller. Das macht Saturn zu einem der beliebtesten Shopping-Ziele in der Bochumer Innenstadt,“ so der Geschäftsführer stolz.

Mega-Auswahl an Fernsehern und Haushaltsgeräten

In der Tat bestätigt sich bei einem Rundgang durch den Markt, dass hier alle Einkaufswünsche mehr als erfüllt werden können. Das fängt bei den beiden größten Abteilungen an, TV- und Haushaltsgroßgeräte, die eine beeindruckende Produktvielfalt präsentieren. Qual

der Wahl? Da hilft eine gründliche Fachberatung, für deren Qualität der Markt weit über die Stadtgrenzen hinaus bekannt ist. „Unser Verkaufsteam ist produkttechnisch immer auf der Höhe der Zeit und steht bereit für eine ausführliche Kundenberatung. Das gilt nicht nur bei TV- und Haushaltsgeräten, sondern natürlich in allen Abteilungen,“ versichert Marco Incantalupo.

Neueste Smartphones, smarter Service

Ein weiteres Aushängeschild des Marktes ist die Mobilfunkabteilung. Von Apple bis Samsung sind hier alle Marken, die Rang und Namen haben, mit ihren neuesten Smartphones vertreten – alle Geräte sind vorführbereit. Auch beim passenden Zubehör bleiben keine Wünsche offen. Adapter, Cases und vieles mehr, immer passend zum gewünschten Handy. Sehr gefragt ist auch die Smartbar, die Servicestation im Markt für Handy, Tablets und Computer. Hier können Kundinnen und Kunden ihr neugekauftes Gerät für wenig Geld fachgerecht einrichten lassen, ohne sich durch lange Gebrauchsanleitungen quälen zu müssen. Die Experten kümmern sich um die Inbetriebnahme, den Internetzugang, die E-Mail-Benutzerkonten bis hin zum korrekten Auftrag einer Displayschutzfolie.

Auch für Sofortreparaturen defekter Smartphones und Tablets ist man hier richtig und kann jederzeit ohne Termin vorbeikommen. In der Regel sind die benötigten Ersatzteile vorhanden und in kürzester Zeit funktioniert das gute Stück wieder.

Technik-Highlights von Computern bis zu Kaffeevollautomaten

Als Kundenmagnet erweist sich der Saturn in Bochum auch, wenn es um die Anschaffung von Computern, Notebooks, Druckern, Foto- und Videokameras, Gaming- und Virtual Reality-Produkten, Audioanlagen, Kopfhörern, Fitnessuhren, Beauty- und Wellness-Artikeln und so weiter geht. Ein echtes Highlight ist die Kaffeewelt mit einer fantastischen Auswahl von modernen Kapselmaschinen bis hin zu komfortablen Kaffeevollautomaten. Auch das Sortiment an praktischen Küchengeräten und -maschinen ist bei Hobbyköchen und Genießern besonders beliebt.

Praktische Serviceleistungen passend zum Produkt

Neben der Smartbar im Markt bietet der Saturn in Bochum viele weitere praktische Serviceleistungen. Dazu gehören die verschiedenen Liefer- und Serviceangebote für TV- und Haushaltsgroßgeräte zu jeweils günstigen Festpreisen. Das Spektrum reicht von der Lieferung nach Hause über Aufstellung, Montage und Einbau bis hin zur Inbetriebnahme und Erklärung der Bedienungsfunktionen des neuen Geräts. Zu den neuesten Serviceangeboten gehört die professionelle TV-Bildkalibrierung für das perfekte TV-Erlebnis. Sehr gefragt sind außerdem die verschiedenen Angebote an Mobilfunk-, Breitband- und Pay-TV-Verträgen mit Anbietern wie Sky oder Unitymedia.

Saturn Bochum

Kortumstraße 72-74

44787 Bochum

Tel.: 0234 / 610 570

Fax: 0234/610 57101

E-Mail: bochum@saturn.de

Öffnungszeiten:

Mo -Sa: 10:00 -20:00

Reparaturservice:

Mo, Mi, Do, Fr, Sa: 10:00 -20:00



**Marco
Incantalupo,
Geschäftsführer**

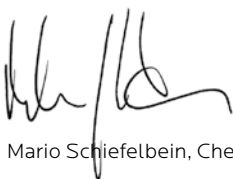


BOCHUM- EINMALEINS

Sie ist so gemütlich wie am ersten Tag: die Blaue Couch, die uns seit der ersten Ausgabe der BOMA im April 2013 treu begleitet. In den zurückliegenden neuneinhalb Jahren hat sie an den ungewöhnlichsten Orten unserer Stadt gestanden, um interessanten Gästen einen Platz mit Wiedererkennungswert zu bieten. In dieser Ausgabe wird zum 98. Mal auf dieser Couch ein Interview unter dem Titel „Fünf Fragen an ...“ geführt. Das allein wäre noch nicht erwähnenswert, wenn da nicht der Fragesteller zum Befragten werden würde. Es ist zugleich das letzte Mal, dass ich auf diesem Sofa Platz nehmen darf, da ich das Unternehmen verlassen werde, um eine Position als Geschäftsführer an der Küste anzutreten.

Herzlichen Dank für Ihr nimmermüdes Interesse an unserem Magazin, das stets die besten Seiten unserer Stadt im Fokus hat. Bleiben Sie dem Team von Bochum Marketing, das sehr viel Fleiß und Energie in die Herstellung steckt, allzeit gewogen.

Viel Spaß bei der Lektüre wünscht



Mario Schiefelbein, Chefredakteur

05

FOTO DES MONATS

06

VIERTEL WEITMAR

10

BOCHUMER WEIHNACHT

12

IMMUN BOOSTER

16

BLAUE COUCH

20

FELL PARADIES

24

SAMMLER SPORT

32

VERANSTAL TUNGEN

DONGHOON SHIN

Doppelkonzert für Sheng, Akkordeon und Orchester
Uraufführung (Auftragswerk der Bochumer Symphoniker)

NIKOLAI A. RIMSKI-KORSAKOW

Scheherazade op. 35

SA 19. NOV 22

BoSy **FOKUS**

Klangwelten mit Wu Wei

INFO | TICKETS 0234 910 86 66

www.bochumer-symphoniker.de

MITBRINGSEL

Mit der neu eingetroffenen japanischen Knotentasche aus Cord können alle Einkäufe schön und sicher ihren Weg nach Hause finden. Die Tasche hat zwei unterschiedlich lange Henkel, den langen zieht man durch den kurzen und schon ist die Tasche geschlossen.

Auch das schöne Utensilo ist ein toller Hingucker zum Beispiel im Badezimmer oder auf dem Wickeltisch im Kinderzimmer für Pflegeprodukte und Co.

Der Leseknochen ist die perfekte Ergänzung zum Lieblingsbuch. Platziert auf Bauch oder Schoß hält der Leseknochen Ihr Buch für Sie. Aber auch im Nacken sorgt er für deutlich mehr Komfort.

All diese Produkte wurden mit viel Liebe im Fachdienst Berufliche Rehabilitation Bochum in Handarbeit gefertigt. Dieser Fachdienst bietet Maßnahmen zur beruflichen Eingliederung für Menschen mit psychischen Erkrankungen an.

Die Tasche und der Leseknochen sind ab sofort für jeweils 19,95 Euro und das Utensilo für 9,95 Euro erhältlich in der Bochum Touristinfo, Huestraße 9, und auf

www.wir-sind-bochum.de •



FLASCHEN POST

Für Feinschmecker: gutes Essen, gute Produkte, guter Geschmack. So lautet das Motto von **NEA – The Deli & Urban Concept Store** am Hellweg 4. Im Deli darf man sich auf echtes Soulfood und besondere Snacks freuen – und zwar alles lokal, regional und saisonal. Im Concept Store gibt es einzigartiges Handwerk und kreative Produkte aus verschiedenen Bereichen zu entdecken. +++ Die Bochumer **Fleischerei Dasenbrock** hat ihre Filiale in der Westenfelder Straße in der Wattenscheider Innenstadt aufgrund von Personalmangel Anfang des Herbstes schließen müssen. Kunden werden weiterhin auf den Wochenmärkten (bspw. dienstags und freitags auf dem Alten Markt) oder in der Filiale auf dem Wattenscheider Hellweg 81 bedient. +++ An der Bongardstraße 22 hat das Modegeschäft **OUI** Ende September dauerhaft seine Türen geschlossen. +++ Für den 16. November ist die Neueröffnung von **Rituals Cosmetics** an der Kortumstraße 68 terminiert. +++ An der Hans-Böckler-Straße 26 hat mit **Adel Gentleman** ein neuer Herrenausstatter seine Türen geöffnet. Hier findet Mann eine große Auswahl vom Geschäftsanzug bis zum Hochzeitsanzug und auch darüber hinaus die entsprechenden Accessoires. +++ An der Kortumstraße 116 duftet es neuerdings, bei Martin Lion im **L'Atelier Parfumerie** gibt es Duftzwillinge zu erwerben. +++ Auch im Ruhr Park gibt es Neuigkeiten. Der Elektroautomobilhersteller **Polestar** hat sich im Ruhr Park niedergelassen. Neugierige können dort bis zu 476 PS rein elektrische Performance im perfekten Zusammenspiel von skandinavischem Design und technischer Innovation erleben. •

Wissen Sie von Neueröffnungen? Haben Sie sich selbstständig gemacht? Dann melden Sie sich bei Stefanie Rolf unter rolf@bochum-marketing.de.



Willkommen zuhause

Wohnungen für Generationen

Raum fürs Leben

VBW

www.vbw-bochum.de



BOCHUM IM FOKUS

„GOLDENER HERBST“

Fotograf: Mesut Ünver, www.facebook.com/mesut.unver.902, Instagram: [drohnen_fotos_nrw](https://www.instagram.com/drohnen_fotos_nrw)

Wer Drohnenbilder dieser Art mag, kann Mesut Ünver gerne bei Facebook/Instagram folgen bzw. abonnieren. So werden Sie regelmäßig über neue Uploads informiert. Dieses Fotomotiv zeigt eine Herbstaufnahme des Stadtparks.

Wer gerne sein Foto des Monats einreichen möchte, postet ein Bild unter:

[@stadtportalbochum](https://www.instagram.com/stadtportalbochum) **#bochumimfokus**





Mein
Quartier
ist hier

KULTURVIERTEL IM GRÜNEN

Bochum-Weitmar: Vom Schlosspark bis zum Kunstkiez

Einst war Weitmar eines der frühesten Bergbaureviere Bochums, heute ist der Stadtteil eine grüne Lunge und fördert vor allem Kunst und Kultur zutage. Wir haben vier spannende Viertel in Bochum-Weitmar entdeckt, die abseits von der umtriebigen Innenstadt jede Menge Entspannung und Unterhaltung bieten.

Ein perfektes Zusammenspiel von Natur und Kultur bietet der Schlosspark. Wer die weitläufige Grünfläche von der Haltestelle an der Hattinger Straße aus betritt, der läuft

direkt auf das Museum unter Tage (MuT), den Kubus und die alte Sylvesterkapelle zu. Der Weg ist gesäumt von Kunstwerken, die manchmal ganz unscheinbar, manchmal unverkennbar mitten in die Natur eingefügt wurden, darunter Werke von Richard Serra, François Morellet und Lee Ufan. Ein genauer Blick lohnt sich.

Nicht zu übersehen ist der Eingang des MuT, wo unter der Erde Kunst ausgestellt wird. Zwei Ausstellungen sind dort zu beschauen, dauerhaft „Weltsichten. Landschaft in der

Kunst seit dem 17. Jahrhundert“ und in der Wechselausstellung aktuell „Adolf Luther – Licht“. Das MuT bildet ein Ensemble mit Situation Kunst, einer zeitgenössischen Kunstsammlung von Skulpturen und Bildern.

Die Büros von Situation Kunst befinden sich im prachtvollen Kubus, der in eine Ruine des Herrenhauses des ehemaligen Adelssitzes Haus Weitmar gebaut wurde. Hier befinden sich auch ein Trauzimmer, ein Veranstaltungssaal und das Museumscafé Baristoteles, wo Inhaber Simon Hass selbst gerös-



SIMON HASS IM BARISTOTELES

teten Kaffee und hausgemachten Kuchen anbietet, inklusive eines Kaffeemuseums. „Eine kleine heile Kaffeewelt mit viel Platz für alle Anlässe“, sagt der Bochumer: „Es ist der ideale inspirierende Ort, mein Hobby als Beruf auszuüben.“

Auch abseits von Kunst und Kaffee lässt sich im Schlosspark entspannen, zum Beispiel an dem idyllischen Teich gleich neben dem MuT oder im Schatten der Sylvesterkappelle, die erst kürzlich Schauplatz für Shakespeare-Aufführungen war. Ebenfalls in dem Viertel angesiedelt ist die Fidena, die im zweijährigen Rhythmus ein Festival der Figuren auf die Beine stellt. Sportlich wird es auf dem Springorum Radweg, der direkt durch den Schlosspark führt.

FEIERN UND THEATER

Über die ehemalige Bahntrasse lässt sich auch leicht die Prinz-Regent-Straße in Weitmar-Mark erreichen, die allemal einen Abstecher wert ist. Nachtschwärmern ist die Gegend insbesondere wegen der Zeche bekannt, eine ehemalige Schlosserei der Zeche Prinz Regent, in der seit 1981 Partys und Konzerte stattfinden. Vor allem die Tribute-Band-Szene hat sich hier etabliert.

Gleich nebenan bringt das Prinz-Regent-Theater immer wieder innovative Produktionen auf die Bühne. Im Repertoire hat das charaktervolle Theater in dieser Spielzeit unter anderem Faust, Moby Dick und den Tatortreiniger, eine Adaption der beliebten TV-Serie. Am 27. November feiern die neuen Folgen des Tatortreinigers Premiere. Die Theatermacher Hans Dreher und Anne Rockenfeller leben seit April im Stadtteil, in Weitmar-Mitte. „In diesem Teil Weitmars fühlt sich alles sehr dörflich an – das meine ich absolut als Kompliment. Man kennt seine Nachbarinnen und Nachbarn, grüßt sich auf der Straße“, sagt Dreher: „Wir fühlen uns – dienstlich wie privat – in Weitmar sehr gut aufgehoben und sind froh, hier unseren Lebens- und Arbeitsmittelpunkt zu haben.“

Auf der anderen Seite des PRT-Gebäudes befindet sich seit Kurzem das Theaterrevier des Schauspielhauses, wo vor allem Aufführungen für Kinder und Jugendliche stattfinden, dazu regelmäßige Gruppenaktivitäten und Workshops. Und in der Folkwang Pop-Akademie werden die Musiker, Produzent und Songwriter von morgen ausgebildet. Ein Ausklang eines Kulturabends ist am Ende der Prinz-Regent-Straße im Coco Loco möglich, dem ältesten spanischen Restaurant Bochums. Für Aktive lohnt sich der Weg zur Holtbrücke, wo ein Bike-Park wartet.

KUNSTKIEZ BÄRENDORF

Ein interessantes und ständig wachsendes Künstlerviertel hat sich seit 2015 auch in Weitmar-Bärendorf entwickelt. Im Kunstkiez

rund um die Hattinger Straße 218 – 222 haben sich auf Initiative des Hausbesitzers Palo Tomko, eigentlich Informatiker von Beruf und selbst leidenschaftlicher Keyboarder, mehr als 15 Kreative angesiedelt, die ihre Schaffenskraft gemeinsam nutzen, unter anderem der bekannte Poetry Slammer Sebastian 23. Zuletzt wirkte der Kunstkiez bei der Organisation der Kulturlinie Ruhr, wo über zehn Tage in der Nähe der Stationen und in der Bahn Auftritte stattfanden.

„Die Kulturlinie war super erfolgreich, das werden wir im nächsten Jahr weiterführen“, sagt Künstlerin Uta Hoffmann, die so etwas wie die „Mutter“ des Kunstkiezes ist. Die Kreativen treten in ganz Bochum auf, einen Spielort samt Werkstatt haben sie selbst hochgezogen: die Bakery. In einer alten Zwiebackfabrik im Zentrum des Kunstkiezes wurde eine Lokalität entwickelt, die den Kreativen breit gefächerte Möglichkeiten gibt, ihre Kunst vor bis zu 100 Zuschauern zu präsentieren: ob Ausstellung, Konzert, Lesung oder Aufführung. Der „alte Kirmesplatz“ zwischen Hattinger Straße und Weitmarer Straße wurde ebenso zu einem Veranstaltungs- und Begegnungsort umgestaltet.

Inspiration können die Kreativen vom Kunstkiez auch im Grünen sammeln, denn gleich hinter der Hattinger Straße liegen mit dem Wiesental und dem Dürertal zwei größere Naturgebiete. Künstlerisch Begabte können dem Marbach folgen und unter der Brücke der Wasserstraße auf den Freiflächen der Stadt Bochum Graffiti sprühen. Hungrigen kann ebenfalls in Bärendorf geholfen werden, denn der Weg die Hattinger Straße herunter gleicht einer kulinarischen Weltreise.



FEIERN UND KONZERTE IN DER ZECHÉ



DER TATORTREINIGER IM PRINZ REGENT THEATER



DAS WILDGEHEGE IM WEITMARER HOLZ

WEITMARER HOLZ

Wer einfach nur in der Natur entspannen will, ist im Weitmarer Holz richtig, das zum Beispiel über die Blankensteiner Straße erreichbar ist. Auf 80 Hektar Fläche erstreckt sich das größte zusammenhängende Waldgebiet Bochums. Das mit Rotbuchen, Sieleichen und Birken bewachsene Gelände ist ein beliebtes Naherholungsgebiet. Im Weitmarer Holz steht der Jörgenstein, ein Findling, der die Entdeckung der Steinkohle durch den Bochumer Schweinehirten Jörgen markiert. Aufgrund seiner Vergangenheit im Bergbau ist der Wald von tiefen Furchen durchzogen, man sollte also auf den Wegen bleiben. Davon gibt es im Weitmarer Holz stadttypisch viele, so finden sich hier leichte bis mittelschwere Wanderwege, aber auch Reitwege. Einer dieser Wege führt in einer 1,5 Kilometer langen Runde um das sich

im Wald befindliche Jörgenstein-Wildgehege, das Wildschweine, Damwild und bis zu 30 Mufflonschafe beherbergt. In Kooperation mit dem Verein Wildgehege Jörgenstein veranstaltet die IUZ Sternwarte mit einem Wild-Ranger Führungen für Kinder im Alter von fünf bis zehn Jahren und deren Eltern.

Die Sternwarte ist ein weiteres Highlight in Weimar. Sie war 1957 die erste Station der westlichen Welt, die das Signal des sowjetischen Erdsatelliten Sputnik I empfing, begleitete die Apollo-Missionen und die Mondlandung. Auch heute ist sie noch an der Forschung der NASA beteiligt. Neben einer Ausstellung bietet sie auch Bildungsprogramme für Kinder, Jugendliche und Erwachsene sowie Veranstaltungen. „Wir haben verschiedene Angebote für verschiedene Altersklassen, im Herbst kann man ab der Zeitumstellung an der astronomischen

Beobachtungsstation bei gutem Wetter abends den Sternenhimmel beobachten und mit dem Teleskop Astronomie betreiben“, erzählt Sternwarten-Chef Thilo Elsner.

Die Sternwarte liegt am Rande des Weitmarer Holz. Mittendrin im Wald finden sich zwei Restaurants, die sich für die Einkehr nach der Wanderung anbieten: Das Forsthaus, das über eine abwechslungsreiche Küche und Veranstaltungen wie Krimi-Dinner verfügt, und das 1818 entstandenen Borgböhmer's Waldesruh, das neben einem Minigolfplatz Festräume im mediterranen Stil und ein Restaurant mit klassischer Speisekarte bietet. Das gibt Kraft für die nächsten Entdeckungen in Weimar, denn das Viertel hat noch mehr zu bieten.

Überzeugen Sie sich selbst! ●



LUKAS TOMKO UND UTA HOFFMANN VOM KUNSTKIEZ BÄRENDORF



AUCH SEBASTIAN 23 IST TEIL DES KUNSTKIEZES.

MAGISCHE MOMENTE

Verwunschener Hüttenwald und mehr auf dem Bochumer Weihnachtsmarkt



Ob auf dem Mittelalterlichen Markt oder zwischen Märchen und schwebenden Weihnachtsmännern, auch dieses Jahr ist der Markt mit vielen Attraktionen und insgesamt rund 200 Ständen bestückt, die ihn in eine ganz eigene Welt verwandeln. Zwischen dem 17. November und 23. Dezember veranstaltet die Bochum Marketing GmbH in der Bochumer Innenstadt den diesjährigen Weihnachtsmarkt.

EISSTOCKSCHIESSEN

Die Höhepunkte aus den vergangenen Jahren sind auch diesmal im Rahmen der Bochumer Weihnacht zu finden. Die Eisstockbahn auf dem Boulevard vor „Mutter Wittig“ verspricht

sportlichen Spielspaß, ob mit der Familie, Freunden oder zur Weihnachtsfeier. Auf der 14 Meter langen Bahn aus synthetischen Kunsteisplatten können sich Gruppen mit bis zu acht Personen gemeinsam an dem weltweit beliebten Volkssport aus dem Alpenraum erproben. Jedes Spiel dauert 90 Minuten, die Bahn muss vorher lediglich über die Website www.bochumer-weihnacht.de gebucht und die Bestätigung dem Personal am benachbarten Glühweinstand „Alte Liebe“ (historischer Doppeldeckerbus) vorgelegt werden, um das Equipment zum Spielen zu erhalten. Geöffnet ist die Eisstockbahn während der Kernöffnungszeiten des Weihnachtsmarktes von 12 bis 21 Uhr (ausgenommen Totensonntag). Die Preise betragen

zwischen 46 und 66 Euro pro Gruppe und sind wochentags- und uhrzeitabhängig.

FLIEGENDER WEIHNACHTSMANN

Der „Fliegende Weihnachtsmann“, verkörpert durch den mehrfachen Hochseil-Weltrekord-aufsteller Falko Traber, ist wieder auf dem Dr.-Ruer-Platz zu sehen. Dabei schwebt er spektakulär über die 125 Meter lange sowie 33 Meter hohe Strecke und erzählt aus dem Rentierschlitten heraus eine Weihnachtsgeschichte. Täglich findet das weihnachtliche Flugspektakel um 17 und 19 Uhr statt. An Freitagen, Samstagen und Sonntagen sowie am Eröffnungstag des Weihnachtsmarktes, 17. November, findet eine zusätzliche Showeinlage statt, in der sich der „Fliegende Weihnachtsmann“ über eine Distanz von 84 Metern Luftlinie an einem Seil vom Dach des Sparkassengebäudes herunterlässt.

ELCHE IM MÄRCHENWALD

Die seit einigen Jahren in der Bochumer Innenstadt ortsansässige Lichtskulptur-Elchherde ist auch dieses Jahr wieder auf dem Boulevard gegenüber des Märchenwaldes zu finden. Außerdem sorgen die zwei jeweils acht und elf Meter hohen Lichtkegel und der auf einer Bank sitzende Weihnachtsmann für festliche Stimmung. Die elf Elche verbreiten eine magische Atmosphäre rund um den Märchenwald. Dort befindet sich in jeder Holzhütte ein anderes Märchen, dessen Geschichte für die Besucher erklingt. Wer Schnappschüsse knipst, die er teilen möchte, kann dies in den sozialen Medien unter #bochumerweihnacht machen.



MITTELALTERLICHER MARKT

Durch die historischen Eingangstore wird eingetreten – und schon befinden sich die Besucher des Bochumer Weihnachtsmarktes in einer anderen Zeit. Der Mittelalterliche Markt zwischen Grabenstraße und Pariser Straße lockt mit mittelalterlichem Flair und einem ausgewählten Kulturprogramm umrahmt von flackernden Lichtern von Holzfeuern, Fackeln, Kerzen und Öllampen. Gaukler, Vagabunden, Garköche und Tavernenwirte finden sich ein und verbreiten das Gefühl, dass die Uhr einige Jahrhunderte nach hinten gedreht wurde. Auch weitgereiste Spielleute kommen mit ihren historischen Instrumenten zum Mittelaltermarkt.



FLOHMARKTHÜTTE

Als Neuheit gibt es in der Huestraße eine Flohmarkthütte, in der Bürger ihre hochwertigen Gebrauchtwaren anbieten. Hier finden weihnachtliche Stücke und baldige Weihnachtsgeschenke ein neues Zuhause, und tragen so zu einem nachhaltigeren Miteinander bei.

WEIHNACHTSPASS

Auch dieses Jahr wird der Bochumer Weihnachtspass verkauft. Mit ihm gibt es an vielen Ständen Ermäßigungen nach dem „2 für 1“-Prinzip, oder ein Produkt kostet nur die Hälfte. Zu kaufen gibt es den Weihnachtspass für 9 Euro ab dem 17. November unter anderem in der Bochum Touristinfo. Der Verkauf ist auf vier Pässe pro Person begrenzt. ●



BOCHUMER WEIHNACHT

17. NOVEMBER BIS 23. DEZEMBER
(GESCHLOSSEN: TOTENSONNTAG,
20. NOVEMBER)

11 BIS 22 UHR (KERNZEIT 12 BIS 21 UHR)

BOCHUM CITY

VERKAUFSOFFENER SONNTAG:

11. DEZEMBER

www.bochumer-weihnacht.de



Bergbau und Umwelt
im deutsch-deutschen
Vergleich

GRAS
DRÜBER ...

11.06.2022 – 15.01.2023

bergbaumuseum.de/gras-drueber

GEFÖRDERT VOM



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung

GROSSMUTTERS VERMÄCHTNIS

Woche für
Woche in
deiner Nähe

Natürliche Hausmittel als Immun-Booster für kalte Tage

Die kalten Tage bringen auch die Erkältungszeit wieder in unsere Häuser. Dann heißt es: Dick einpacken, Tee trinken und auf die guten alten Hausmittelchen und ihre Wirkung vertrauen. Tatsächlich gibt es viele Heilpflanzen, die bereits von den Großmüttern genutzt und empfohlen wurden und auch heute noch in vielen Teemischungen oder Bonbons verwendet werden. Doch welche Gewürze und Tees helfen wirklich, damit wir das Immunsystem in den kalten Monaten unterstützen können?

Um das herauszufinden, haben wir an einem Samstagmorgen den Wochenmarkt in Werne besucht, der vorübergehend auf den Parkplatz vom Bauhaus Ziesak in Langendreer umgezogen ist. Hier verkauft die Genuss-Kompanie Klopsch ihr breites und wechselndes Angebot an Gewürzen und Kräutern. Das Familienunternehmen aus

Herne wird von Margarete Klopsch geführt, die eine echte Expertin bei der Auswahl von Kräuter- und Teemischungen ist.

Zur Vorbeugung einer Erkältungskrankheit empfiehlt Margarete Klopsch Ingwer, Galgant oder Kurkuma. Aber auch Anis, Fenchel und Zimt wehren Krankheitserreger ab. Wer sein Immunsystem aufpeppen möchte, kann die genannten Kräuter und Gewürze beispielsweise zu einem Immun-Shot mixen. Vor allem der Ingwer-Shot ist mittlerweile ein beliebtes Hausmittel gegen Erkältungen und ähnliche Beschwerden.

Kräuter und Gewürze können verschiedene Eigenschaften besitzen. Im Herbst und Winter wird häufig auf wärmende Heilpflanzen und -gewürze zurückgegriffen. „Hot and Spicy – die Adjektive heiß und scharf bekommen in Bezug auf Gewürze und Kräu-

ter eine besondere Bedeutung. Gewürze wie Ingwer, Zimt, Nelken oder Cayenne-pfeffer heizen dem Körper so richtig ein, sind thermisch warm wie auch Piment, Wacholderbeeren, Anis, Fenchel“, erklärt Ehemann Walter Klopsch. Zudem können ätherische Öle hilfreich sein, um typische Beschwerden wie Fieber, Erkältung, Husten und Bronchialprobleme in den kälteren Jahreszeiten zu behandeln. Dazu gehört beispielsweise Thymol, welches in Thymian, Oregano und Bohnenkraut zu finden ist und bei der Einnahme antibakteriell und erwärmend wirkt, aber auch Eugenol und Zimtaldehyde in Zimt und Nelken haben diese Wirkung.

Auch bei der Wahl des Tees kann eine immunstärkende Mischung hilfreich sein, um die Gesundheit langfristig zu fördern. Eine Empfehlung der Familie Klopsch ist dabei der Yogi-Tee, welcher sehr bekömmlich ist und viele immunstärkende Stoffe enthält. Wer konkrete Beschwerden hat, kann aus vielen Kräutertees wählen. Während bei Husten, Schnupfen und Heiserkeit besonders Anis, Eibisch, Kamille und Salbei helfen, werden bei Grippe schweißtreibende Kräuter wie Holunder- und Lindenblüte, Ingwer, Hibiskus und Eucalyptus empfohlen. Lungenkraut, Thymian und Süßholz hingegen sind häufig gewählte Kräuter für Husten-, Brust- und Bronchialtee.

Bei individuellen Fragen und Wünschen steht die Familie mit kompetenter Beratung zur Seite, sodass jeder Kunde mit seinem Wunschprodukt nach Hause geht. Wir empfehlen, selbst einmal vorbeizuschauen und sich mit leckeren Gewürzen und Tees, die gleichzeitig die Gesundheit fördern, einzudecken. ●

www.bochum-tourismus.de/wochenmarkt



IM FAMILIENBETRIEB PACKEN ALLE GENERATIONEN MIT AN, HIER SOHN MARKO KLOPSCH.

SILENT NIGHT CLASSIC NIGHT

Die Bochumer Symphoniker stimmen auf Weihnachten ein

Auch im Musikforum gibt es in der Advents- und Weihnachtszeit inzwischen lieb gewonnene Traditionen, die jetzt schon für großes Interesse und viele Nachfragen beim Publikum sorgen: „Gibt es wieder eine Silent Night Classic Night? Was wird denn Silvester gespielt?“ Die Antwort auf die erste Frage lautet: Ja! Auch wenn das „Natürlich!“, das wir vor der Corona-Pandemie wie selbstverständlich ergänzt hätten, noch etwas schwer über die Lippen kommt. Vom 20. bis 23. Dezember laden die Classic Night Band und die BoSy wieder zu einer musikalischen Reise durch die Pop- und Rockgeschichte mit besinnlich-stimmungsvollem Sound ein. Für alle Fans der Silent Night Classic Night: Der Jingle Bells-Glockenstab ist natürlich auch wieder für seinen großen Auftritt gebucht.

Große Auftritte wird auch die Chormusik im Dezember haben. Neben dem traditionellen Weihnachtsoratorium am 17. und 18. Dezember wird der Philharmonische Chor am 11. Dezember mit dem Konzert „So klingt Weihnachten!“ alte und neue, intensive und zarte, überraschende und alte bekannte Töne weihnachtlicher Musik präsentieren. Eine wunderbare Einstimmung auf Weihnachten für die ganze Familie und endlich wieder Chorgesang im Musikforum, den der Chor übrigens auch mit einem eigenen Abo mit drei Konzerten in der Saison feiert.

Wenn zu Ihrer Jahreswechselfeier ein Besuch unserer Silvester- und Neujahrskonzerte gehört, dann werden Sie diesmal mit Tänzen u. a. von Brahms und Dvořák ganz sicher beschwingt ins Neue Jahr kommen! Mit dabei ist auch die Violinistin Liv Migdal, die es von Bochum aus auf die Konzertbühnen der Welt geschafft hat. Lokale Weltklasse am 31. Dezember sowie am 1. und 2. Januar 2023.

GESCHENKETIPPS: ORCHESTER UNTERM WEIHNACHTSBAUM

Da Weihnachten immer schneller vor der Tür steht als gedacht, haben wir schon jetzt zwei musikalische Geschenketipps für Sie:

Mit unserem Geschenkaboo BoSy Querbeet beschenken Sie Ihren Lieben zwischen Januar und Mai 2023 vier ganz unterschiedliche Konzerterlebnisse im Anneliese Brost Musikforum Ruhr. Das Schnupperabo kostet 80 Euro (ermäßigt 40 Euro) und läuft automatisch am Ende der Saison aus.

Wenn Sie keinen Einblick in den Terminkalender Ihrer Lieben haben, ist ein Gutschein mit einem Wert Ihrer Wahl für Konzerte der Bochumer Symphoniker das perfekte Geschenk. Für Individualität sorgt ein kurzer persönlicher Grußtext, der je nach Wunsch bei der Ausstellung des Gutscheins für Sie eingedruckt wird. Ein Gutschein ist drei Jahre gültig und kann vor Ort und beim Onlineverkauf eingelöst werden.

Egal, für welches Geschenk Sie sich entscheiden: Musik ist ein Geschenk des Herzens! ●

Der Vorverkauf für die Konzerte der Bochumer Symphoniker bis zum 28. Februar 2023 und das Schnupperabo Querbeet beginnt am 7. November um 9 Uhr. Karten erhalten Sie persönlich in der Bochum Touristinfo und an der Konzertkasse im Musikforum, telefonisch unter 0234 9108666 oder per E-Mail an tickets@bochum-tourismus.de sowie online unter www.bochumer-symphoniker.de.



EXKLUSIVITÄT MIT HERZBLUT

Neu am
Start

Ein neuer Concept Store bringt Farbe nach Stiepel



MELANIE BIRKNER IN IHREM NEUERÖFFNETEN LADEN

Beruflich das zu machen, was man wirklich liebt, ist der Wunsch vieler Menschen. Die Künstlerin Melanie Birkner aus Bochum hat ihn sich erfüllt und Anfang September ihren eigenen Concept Store in Stiepel

eröffnet. Natürlich ist sie bis dahin auch viele Umwege gegangen, von der Ausbildung zur Groß- und Einzelhandelskauffrau über eine Beschäftigung bei Räder in Bochum bis hin zur Kindererziehung. Aber schon während

dieser Zeit hat sie gemalt und sich kreativ ausgelebt. Erst hat sie ihre Bilder nur an Freunde und Bekannte abgegeben, aber es kamen immer mehr Interessenten, auch Firmen, hinzu und es entstand der Wunsch, eine eigene Galerie zu eröffnen, um die Bilder nicht nur in ihrem Onlinestore präsentieren zu können. Die Suche gestaltete sich als sehr langwierig, aber mit dem Ladenlokal an der Kemnader Straße 337 wurde die perfekte Location gefunden, die zudem mit einer sehr üppigen Schaufensterfront punkten kann.

Aber Melanie Birkner hat nicht nur eine Ausstellungsfläche für ihre Bilder geschaffen, sondern auch einen Concept Store mit bunten und ausgefallenen Deko- und Geschenkartikeln sowie Kleinmöbeln. Darüber hinaus werden auf zwei Bildschirmen Werke von anderen Künstlern in digitaler Form ausgestellt. Von Oktober bis einschließlich Dezember sind Bilder von Bettina Kotyga, Lea Wiegand, Christiane Gerken, Karola Flamme und Konstanze Burger zu sehen. Quartalsweise sollen neue Künstler präsentiert werden, und Melanie Birkner möchte zudem ein Künstlernetzwerk aufbauen mit

Mechanischer Einbruchschutz

Nachrüstung der Fenster

- mit aufschraubbaren Produkten (DIN 18104-1)
- mit innenliegenden Pilzkopfbeschlägen (DIN 18104-2)

Nachrüstung der Türen

- Mehrpunktverriegelung inkl. Bandseitensicherung
- Panzerriegel mit/ohne Sperrbügel
- Kastenzusatzschloss mit/ohne Sperrbügel
- Sicherheitsbeschläge mit Zylinderschutz
- Sicherheits-Profilzylinder mit Sicherungskarte

Gitterrost-Sicherung

Unser Beratungs-Angebot

- kostenlose, unverbindliche Beratung vor Ort
- Berücksichtigung der Wünsche und individuellen Bedürfnisse des Kunden
- Einschätzung der Bausubstanz, der Lage des Objektes sowie der Umgebung
- Erstellung eines individuellen und bedürfnisorientierten Sicherheitskonzepts/Angebots mit allen wichtigen technischen Angaben, konkreten Produktvorschlägen sowie Preisen
- Beratung über KfW-Fördermöglichkeiten

Öffnungszeiten Mo. – Fr. 8.00 – 13.00 Uhr und 15.00 – 17.00 Uhr
Hochstr. 37 · 44866 Bochum · Tel. 02327 54990 · info@klabo-gmbh.de

KLABO

Sicherheitstechnik · Beschläge · Schlüsseldienst



monatlichen Treffen und Austausch bei Kaffee und Kuchen. Sie sprudelt nur so vor Ideen und Tatendrang, und das spiegelt sich auch in ihrem Laden wider. Das Sortiment ist ein wilder Stilmix aus exklusiven Marken, die man so nicht überall kaufen kann, und jedes Stück liegt Melanie Birkner am Herzen. Oft bringt sie aus dem Urlaub neue Ideen und Produkte mit und somit kommen die Artikel aus ganz Europa.

Zum Portfolio gehören Naturseifen von Soeder, ausgefallene Vasen von Jonathan Adler, Designartikel von Kare, Gin von The Duke und Costoluto und demnächst auch Kaffeebohnen von RÖST.ART aus Bochum. Es gibt Sojawachskerzen von Cereria Molla mit wertvollen Essenzen, angesagte Neon-Leuchten aus Paris, kunstvolle Büsten, exklusive Kochutensilien und jede Menge mehr. Dazu passen die Bilder der Künstlerin ganz wunderbar, denn sie arbeitet hauptsächlich mit Acrylfarbe auf Leinwand, oft mit hohem Neonanteil und manchmal auch mit Leuchtelementen aus Neonlicht. Alle Bilder sind farbenfroh und abstrakt und werden häufig beeinflusst vom Wetter beim Malen, denn ihr Atelier befindet sich in einem Wintergarten, sozusagen unter freiem Himmel.

Neben dem vielfältigen Sortiment bietet Melanie Birkner auch weitere Services an, die es in der Form meist nicht gibt. Beim Verkauf eines Bildes liegt ihr besonders am Herzen, dass die Kunden das Bild wirklich lieben und es die passende Wand findet. Hierzu bietet

sie eine Probehängung an, die auch mehrere Tage dauern kann, damit man das Bild zu jeder Tageszeit mal gesehen hat und es auf sich wirken lassen kann.

Auch Auftragsarbeiten fertigt die Künstlerin an. Hier sucht sich der Kunde eine Farbpalette aus, es gibt ein paar Beispielbilder zur Probe und dann wird geschaut, was vom Stil her passen könnte. Anschließend malt Melanie Birkner ein Bild mit entsprechender Farbauswahl und am Ende kann der Kunde nach einer weiteren Probehängung entscheiden, ob er das Bild kaufen möchte, denn die Kundenzufriedenheit ist ihr extrem wichtig. Sie bietet auch einen tollen Nachbarschaftsservice an. Die Lieferung in den Bochumer Süden macht sie kostenlos und man kann sogar außerhalb der Öffnungszeiten anrufen unter 0162 1089658, wenn man kurzfristig noch ein Geschenk benötigt.

Ein weiteres Standbein der vielseitigen Künstlerin ist die Inneneinrichtung für jedes Budget. Sie hatte schon immer einen Blick dafür, welcher Stil sich für einen Raum eignet und welche Bodenbeläge, Wandfarben und Möbel passen könnten. In ihrem eigenen Haus ist sie auch gerne mal experimentierfreudig, was die Farbwahl angeht, und nachdem verschiedene Leute nach einem Besuch ihren Rat bezüglich einer Raumgestaltung haben wollten und begeistert waren, bietet sie den Service jetzt professionell an. Sie macht übrigens alles selbst, da sie nähen, schreinern und bohren kann. Nur bei



KÖRPERSEIFE IN TOLLEM DESIGN

schweren Möbeln engagiert sie tatkräftige Hilfe. Das nächste Projekt wird die Inneneinrichtung eines Cafés in Bochum-Riemke sein, und da wird dann bestimmt auch ein Bild der Künstlerin dabei sein.

Auf die Frage, ob sie ein Ritual beim Malen hat, antwortet Melanie Birkner übrigens wie aus der Pistole geschossen: „Ohne Musik fängt bei mir kein Pinselstrich an!“. Sie bringt sich vorzugsweise mit House Music in Stimmung, und der Himmel über dem Wintergarten sorgt für den Rest – hört sich tatsächlich an wie ein wahrgewordener Traum. ●

ARTWORKS

KEMNADER STR. 337 IN STIEPEL

MO NACH VEREINBARUNG

DI 10 BIS 15 UHR

MI BIS FR 10 BIS 14 UND 15.30 BIS 18 UHR

SA 10 BIS 14 UHR

www.artworks-bochum.de

Instagram @melbirkner

Sie suchen eine Immobilie?



Wir finden sie!

Nicht jede Immobilie wird im Internet veröffentlicht. Unsere Experten verfügen über eine große Auswahl und machen Ihnen ein individuelles Angebot.

Vereinbaren Sie jetzt einen Termin:
sparkasse-bochum.de/immobilien



Immobilien
Bochum

DIE BLAUE COUCH

5 Fragen an ...
Mario Schiefelbein

WAS WAR BERUFLICH DER SCHÖNSTE MOMENT IN DEN ZURÜCKLIEGENDEN ZEHN JAHREN?

Es wurde immer dann besonders, wenn das 50-köpfige Team von Bochum Marketing bei außergewöhnlichen Projekten über die Grenzen der Abteilungen hinweg wie selbstverständlich gemeinsam anpackte. Von diesen Glücksmomenten gab es zahlreiche, sie kamen zuletzt beim StadtPicknick auf, als alle Mitarbeitende hinter den Kulissen im Einsatz waren. Unvergesslich bleiben werden natürlich auch das Erarbeiten der Stadtmarke, die Kampagne mit dem Bochum-Express oder die James-Bond-Ausstellung und Dino City.

WARUM HABEN SIE BOCHUM ZEHN JAHRE, ALSO SO LANGE WIE KEINER ANDEREN STADT, DIE TREUE GEHALTEN?

Das zurückliegende Jahrzehnt kommt mir im Rückblick vor wie eine rasante Karussellfahrt, von der ich nun bei hoher Geschwindigkeit abspringe. In der Stadt herrscht solch eine hohe Dynamik, dass es zu keinem Zeitpunkt langweilig wird. Das Vertrauen der Gesellschafter in meine Person und das Team von Bochum Marketing bildete die entscheidende Grundlage unseres Wirkens. Wir konnten kreativ arbeiten und haben uns in den Jahren von 17 auf 50 Mitarbeitende beziehungsweise von 44 auf 70 Gesellschafter vergrößert.



MARIO SCHIEFELBEIN,
GESCHÄFTSFÜHRER BOCHUM
MARKETING GMBH, IM
GESPRÄCH MIT INES HOYER,
CVD DES BOMA-STADTMAGAZINS



WAS WERDEN SIE AN BOCHUM MARKETING UND AN BOCHUM AM MEISTEN VERMISSEN?

Die Neugier, Motivation und Kreativität meiner Kolleginnen und Kollegen, sich als Team ständig verbessern und erfolgreich sein zu wollen, ist ein großer Antrieb. Für mich ist das Unternehmen wie eine Familie, in der jeder und jede für den anderen da ist und im Miteinander auch noch Spaß hat. Ich lasse innerhalb und außerhalb der Firma viele liebe Menschen zurück, die sich mit großem Engagement für ihre Stadt einsetzen.

WELCHES IST IHR LIEBLINGSORT IN BOCHUM? HABEN SIE EINEN GEHEIMTIPP?

Von Platz 12, Reihe 28, Block V hatte ich zehneinhalb Jahre lang eine großartige Sicht auf die Spiele des VfL Bochum im Vonovia Ruhrstadion. Ähnliches könnte ich aber auch über das Schauspielhaus sagen, wo ich sehr vielen gelungenen Premieren beiwohnen durfte. Mit Besuchern ging ich gerne auf die Bochumer Exklave Burg Blankenstein mit dem schönen Blick ins Ruhrtal, der sehr entsleunigend wirkt. Die Anlage gehört bekanntlich seit genau 100 Jahren zu Bochum.

WAS MÖCHTEN SIE BOCHUM MARKETING UND DER STADT MIT AUF DEN WEG GEBEN?

Sich wie bislang große Ziele zu stecken, statt im Klein-Klein zu versinken, sowie mit Beharrlichkeit ans Werk zu gehen, wird die Stadt wie auch Bochum Marketing auf der Erfolgsspur halten. Mut zu Experimenten in dem Bewusstsein, auch einmal scheitern zu dürfen, ist in meinen Augen eine gesunde Grundlage des Handelns, solange die breite Mehrheit der Stadtgesellschaft an einem Strang zieht. ●

NÜSSE AUS DEM EIGENEN GARTEN

Alles Bio bei der nussmanufaktur.ruhr



ASTRID KÜHNEL

Honig, Curry und Kurkuma – wie soll das zusammenpassen? Die Antwort darauf gibt die nussmanufaktur.ruhr. So mancher kennt sie von der kulinarischen Schnitzeljagd, andere aus einem der zehn Läden, die die Nussmischungen verkaufen. Sieben davon befinden sich in Bochum – die Papiertüten mit dem

Ruhrgebietslogo haben Wiedererkennungswert. Auch in Mülheim an der Ruhr, Herne und sogar auf Norderney können die Mischungen käuflich erworben werden.

Doch wie kam Astrid Kühnel überhaupt dazu, sich mit Nussmischungen zu befassen? „Wir

haben einen riesigen Walnussbaum im Garten“, erzählt die gebürtige Bochumerin. Die Ernte fällt so groß aus, dass sie die Nüsse nicht selbst verzehren konnte. Da sie und ihr Mann durch einen eigenen Gemüsegarten bereits in die Welt der selbst angebauten Köstlichkeiten gefunden hatten, war der Sprung zu gewürzten Nüssen aus dem eigenen Garten kein großer. Bei der Suche nach den richtigen Gewürzmischungen warf sie einen Blick auf die Zutatenliste und beschloss, es selbst zu probieren. Gesagt, getan – sie präsentierte ihre erste Mischung ihrer Familie und stellte fest, dass die eigenen Kreationen einfach besser schmeckten. 2018 wurde also die nussmanufaktur.ruhr gegründet.

Die Herstellung der Mischungen musste natürlich in einer gewerblichen Küche stattfinden, also suchte die 56-Jährige und wurde fündig – zuerst im Neuland, später dann in der Küche bei „Im Glas“. Der Herstellungsprozess beinhaltet dabei einige Schritte. So werden die Nüsse zuerst von ihr gewaschen, geknackt und von ihrer Schale befreit, danach gewürzt und geröstet.

Mirhoff & Fischer

Buchhandlung Mirhoff & Fischer



Pieperstraße 12 • 44789 Bochum • Telefon (02 34) 9 78 31 70 • www.mirhoff-fischer.de

Qualität und Genuss für höchste Ansprüche

Bio-Fairtrade-Pralinen aus der schwäbischen Confiserie-Manufaktur Lanwehr. Tolle Stöffchen der Alten Drogerie Meinken aus der Destillerie Eicker & Callen, Wanne-Eickel. Karten und mehr von Räder, Bochum.

Urbane Produktion



Während die Walnüsse meist aus ihrem eigenen Garten stammen – es sei denn, der Auftrag ist so groß, dass der heimische Riesenbaum nicht genügend Nüsse abwirft – bezieht Kühnel die Mandeln und Haselnüsse von anderen Erzeugern, aber sie achtet trotzdem auf Bio-Qualität und kauft am liebsten so regional wie möglich. Die Gewürze, die den Nüssen ihren einzigartigen Geschmack verleihen, sind zusatzstofffrei.

Es gibt fünf Nussmischungen, alle bestehen aus einem Mix aus Walnüssen, Haselnüssen und Mandeln. Von den pikanten Nüssen mit vielschichtigen Paprikanoten der Mischung „the original“ bis hin zu süß-salzigem Geschmack der zimtigen „sweet dreams“, die mit Rohrohrzucker hergestellt wird – hier werden viele verschiedene Geschmacksrichtungen abgedeckt. Wer es scharf mag, greift am besten zu „hot & spicy“, dem persönlichen Favoriten von Kühnel. Die beliebteste Sorte sei jedoch „golden Buddha“, gewürzt mit Curry und Kurkuma, Salz und Honig, der von der Imkerin Alexandra di Girolamo – der „Ruhrstadt Biene“ – stammt, deren



Bienenvolk in Bochum lebt. Ihre neueste Mischung „con gusto italiano“ ist eine Ode an die italienische Küche. Tomate, Oregano und italienische Kräuter sind Zutaten der kulinarischen Reise.

Die verschiedenen Nusskreationen sind allesamt von Kühnel selbst entwickelt worden, einst als Nebenbeschäftigung. Die nussmanufaktur.ruhr ist ein echter Familienbetrieb: Ihr ältester Sohn designt das Layout und ihr jüngster wird bei den geschmacklichen Feinheiten um Rat gefragt – als Koch kann er mit Gewürzen umgehen. Die Familie wird auch schon mal zum Testessen zusammengetrommelt. „Wir haben uns getroffen, verschiedene Gewürzmischungen ausprobiert und dann auf eine Liste geschrieben, welche am besten schmecken“, sagt die 56-Jährige. Dass der Sieger ein Fischgewürz war, war für alle eine Überraschung, doch es passt auch ins Konzept – es ist eine ungewöhnliche Variante, die überzeugt. ●

www.nussmanufaktur-ruhr.de

IN BOCHUM ZU HAUSE

Professionelle Pflege und herzliche
Atmosphäre unter einem Dach.

Mehr unter:

Tel. 0234 9352-900

www.sbo-bochum.de



ZU GAST IM FELLPARADIES

Im Katzentempel gehören die Tiere zur Ausstattung

Sechs gerettete Katzen haben ein neues Zuhause in Bochum gefunden, mitten in der Innenstadt. Die Stubentiger leben in der Huestraße 10 und können zum Kaffeeklatsch zwischen Kratzbäumen und Kletterstegen besucht werden. In Bochum wurde im Oktober der erste Katzentempel in Nordrhein-Westfalen eröffnet, ein veganes Restaurant, in dem Katzen zur Ausstattung gehören.

Wer die neue Attraktion in der Innenstadt betritt, der ist zu Gast bei Katzen. Die sechs Fellnasen dürfen frei durch die Räumlichkeiten tigern, nur die Küche ist tabu. Im Gastraum stehen verschiedene Spielzeuge bereit, die Besucher können sich den Katzen nähern, sich mit ihnen beschäftigen und sie streicheln – wenn die Tiere es auch wollen. „Die Katzen dürfen nicht gegen ihren Willen bedrängt werden. Wenn eine Katze wegläuft, sollte man nicht hinterherlaufen. Das kommunizieren wir auch ganz klar“, sagt Ruth Altfelder, Geschäftsführerin der Filiale.

Um den richtigen Umgang mit den tierischen Bewohnern zu lernen, stehen in Steckbriefen Infos über die sechs Katzen bereit: über Charakter, Vorlieben, Abneigungen und Gewohnheiten. Die Katzen wurden aus Zypern sowie Ägypten gerettet und heißen jetzt zum Beispiel Scholli, Ömmes oder Karlina. Vom Namen her sind sie im Ruhrgebiet angekommen. Altfelder, die selbst zwei Katzen zu Hause hat, betont, wie sehr sich die Tiere wohlfühlen: „Das sind super liebe, soziale und menschenbezogene Katzen. Für sie ist hier alles tiergerecht eingerichtet.“ Das hat das Veterinäramt kontrolliert und bestätigt. Die Fellnasen, die auch in den Räumlichkeiten übernachten, sind nicht durchgängig im Einsatz. Im Katzentempel gibt es einen Rückzugsraum, den die Tiere nach Belieben nutzen können, der für die Besucher aber verschlossen bleibt.

Für den Tierschutz ist also gesorgt, die Besucher können bedenkenlos die Zeit mit den Katzen genießen. Ein Genuss soll auch

das Essen sein, das im Katzentempel vegan serviert wird. Zur Auswahl stehen unter anderem Frühstück, Sandwiches, Burger, Bowls und Torten. „Alles rein pflanzlich“, betont Altfelder, für die die Eröffnung des Katzentempels ein Schritt in ein neues Leben bedeutet hat.

Altfelder war erst Tierärzthelferin und dann über 20 Jahre lang Flugbegleiterin. Doch die Corona-Pandemie hat in der Branche für viele Schwierigkeiten gesorgt, und so ergriff die Dortmunderin die Chance auf einen Neustart. „Ich ernähre mich seit drei Jahren vegan, liebe Tiere und bin besonders mit Katzen sehr verbunden. Ich kann mich mit dem Konzept des Katzentempels identifizieren“, berichtet sie. In Deutschland gibt es schon weitere Katzentempel, der erste wurde in München eröffnet, Filialen sind mittlerweile unter anderem in Nürnberg, Leipzig, Hannover, Hamburg und Bremen entstanden. Durch das Franchisesystem fiel es der Quereinsteigerin leichter, sich in der neuen Branche zurechtzufinden. „Für mich ist es das Richtige, weil ich eine breite Unterstützung erhalte“, so Altfelder.

In ihre Eigenverantwortung fiel unter anderem die Suche nach der Lokalität. Nicht ohne Grund ist die Wahl auf Bochum gefallen. „Ich finde, der Katzentempel passt wunderbar nach Bochum. Hier gibt es schon einige vegane Angebote, die Leute sind aufgeschlossen“, meint die 46-Jährige: „Ich freue mich wahnsinnig, dass es jetzt losgegangen ist, und bin gespannt, wie das Angebot angenommen wird.“

Die Katzen warten auf neue Gäste in ihrem Wohnzimmer an der Huestraße. Wer sich außerhalb der Öffnungszeiten für die Tiere engagieren will, kann eine Patenschaft übernehmen. Für 5 bis 25 Euro im Monat werden



DIE EINRICHTUNG IST TIERGERECHT GESTALTET.



durch die Spenden Tierarztbesuche und Medikamente finanziert. Auch für die Spender springt etwas bei herum: Sie erhalten Goodies, Vergünstigungen und einmal im Quartal eine ganz persönliche Spielzeit mit den Katzen. ●

www.katzentempel.de/standorte/bochum



IM KATZENTEMPEL KÖNNEN SICH DIE FELLNASEN FREI BEWEGEN.

FÜR MEHR ZEIT IM GRÜNEN

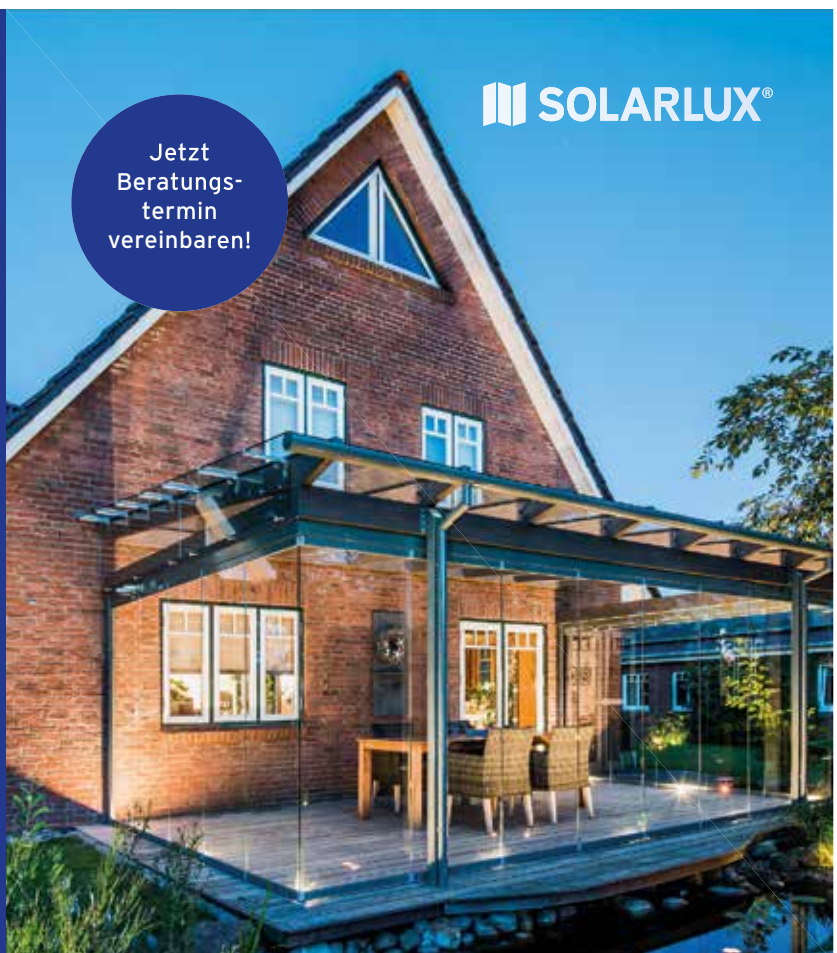
Terrassendächer von Solarlux

Wetterschutz, wann immer Sie ihn brauchen - Terrassendächer verlängern die Gartensaison und die Freude am Draußensein. Mehr Atmosphäre. Mehr Komfort. Einfach genießen. solarlux.com

 **SOLARLUX** QUALITY PARTNER

 **EUSTERHUES
GLASBAU**

Am Vorort 19 · 44894 Bochum
T 0234 280176
bauelemente-bochum.de



 **SOLARLUX®**

Jetzt
Beratungs-
termin
vereinbaren!

20 JAHRE MIT DEM KOPF UNTERWEGS

GRENZGANG feiert Jubiläum



ISLAND & GRÖNLAND

Seit 20 Jahren kann das GRENZGANG-Publikum die bekanntesten Globetrotter bei weltweiten Abenteuern hautnah begleiten – dank Livestreams und mitreißender Reisereportagen auf Großleinwand. Das Jubiläumsprogramm des Kulturveranstalters ist in Bochum besonders vielfältig. Am 15. November berichten ein deutscher und ein iranischer Fotograf über ihre gemeinsame Reise durch den Iran, weitere Highlights nehmen das Publikum mit zur Befahrung der Nordwestpassage mit der Segelyacht und zu einer Alpenüberquerung per Esel!

Unterwegs mit Segel- und Paddelboot, Geländewagen, Van, Esel und Trekkingstiefeln – GRENZGANG hat richtig gezaubert und

bringt ein handverlesenes Jubiläumsprogramm auf die Bühne. Die 20. Spielzeit, sie präsentiert im November ein ganz besonderes Abenteuer im Orient: Ein deutscher und ein iranischer Reisefotograf reisen gemeinsam in den Iran, der eine in den Schurkenstaat aus den Medien, der andere in das Land seiner glücklichen Kindheit.

Und dann geht es Schlag auf Schlag weiter: Da fängt ein Naturfotograf die zauberhafte Wildnis des südlichen Afrikas in atemberaubenden Bildern ein, ein junger Reisender erkundet mit dem Van die zentralasiatischen Länder entlang der Seidenstraße, und eine junge Frau verwirklicht ihren Kindheitstraum und wandert mit einem Esel über die Alpen.

Ein abgewettertes Seglerpaar stößt bei der Befahrung der Nordwestpassage an seine physischen und psychischen Grenzen, und ein Meister der Reisefotografie erliegt dem Zauber Siziliens. Unbestrittenes optisches Highlight ist der 3D-Vortrag über Island und Grönland, der die Zuschauer in die Naturparadiесе des Nordens entführt.

Kurzum: Der neue GRENZGANG-Spielplan könnte kaum abwechslungsreicher sein! Am 15. November kommt die Reisereportage „Iran – Zwei Freunde. Zwei Kulturen. Eine gemeinsame Reise“ mit Thorge Berger und Mehran Khadem-Awal, um 19 Uhr im Deutschen Bergbau-Museum in Bochum auf die Livebühne.

Bis Mai 2023 sind bei GRENZGANG in acht weiteren Städten NRWs Länder, Menschen und Abenteuer in aller Welt auf Großleinwand zu sehen. Die Reisereportagen verkörpern, was die Events des Kölner Kulturveranstalters seit 20 Jahren auszeichnet: Die Zuschauer werden aktuell informiert, erhalten Inspiration zu eigenen Reiseträumen und erleben die großartigen medialen Präsentationen der bekanntesten Grenzgänger und Globetrotter – live! ●

www.reisereportage.grenzgang.de

ALLE TERMINE IN BOCHUM

DI, 15. NOVEMBER, DEUTSCHES BERGBAU-MUSEUM:
IRAN – ZWEI FREUNDE. ZWEI KULTUREN.
EINE GEMEINSAME REISE MIT THORGE BERGER & MEHRAN KHADEM-AWAL

MI, 7. DEZEMBER, DEUTSCHES BERGBAU-MUSEUM:
**ISLAND & GRÖNLAND –
NATURPARADIESE DES NORDENS IN 3D**
MIT STEPHAN SCHULZ

DI, 17. JANUAR 2023, DEUTSCHES BERGBAU-MUSEUM:
**MAGISCHES ZENTRALASIEN –
KIRGISTAN, USBEKISTAN, TADSCHIKISTAN**
MIT CHRISTIAN BIEMANN

DI, 7. FEBRUAR 2023, DEUTSCHES BERGBAU-MUSEUM:
NAMIBIA & BOTSWANA –

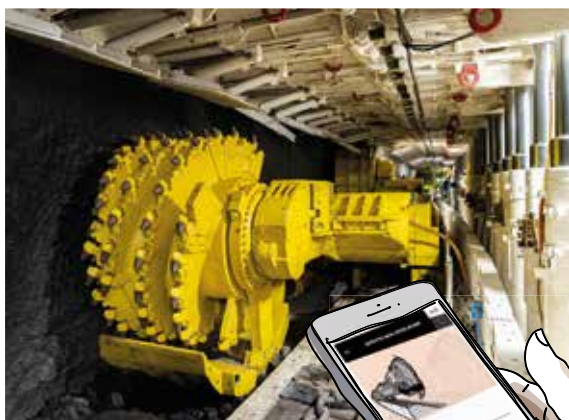


WILDNIS ZWISCHEN KALAHARI & OKAVANGO
MIT THOMAS SBAMPATO

DI, 28. FEBRUAR 2023, BAHNHOF LANGENDREER:
**EIN ESEL ZUM PFERDE STEHLEN –
MIT LANGOHR JONNY ÜBER DIE ALPEN**
MIT LOTTA LUBKOLL

DI, 21. MÄRZ 2023, BAHNHOF LANGENDREER:
**NORDWESTPASSAGE –
SEGELABENTEUER ZWISCHEN GRÖNLAND & ALASKA**
MIT DEN SEENOMADEN

DI, 25. APRIL 2023, DEUTSCHES BERGBAU-MUSEUM:
**SIZILIEN –
INSEL IM LICHT**
MIT MARTIN ENGELMANN



DEUTSCHES
BERGBAU-MUSEUM
BOCHUM

**UNSER ANSCHAUUNGSBERGWERK
FÜR DIE OHREN**

www.bergbaumuseum.de/digitale-formate

gefördert durch

RAGSTIFTUNG

SPIELER UND SAMMLER

8.000 Exponate aus dem Tischtennis-Universum

Seit mehr als sieben Jahrzehnten dreht sich im Leben von Günther Angenendt (fast) alles um Tischtennis. In dieser Zeit hat der Wattenscheider eine der weltweit größten privaten Tischtennissammlungen angehäuft. Mit seinem mobilen Museum begeisterte er regelmäßig Besucher von Großveranstaltungen; ausgewählte Devotionalien seiner Sammlung werden zudem bundesweit an verschiedenen Standorten in Dauerausstellungen gezeigt.

Ob Bücher oder Programmhefte, Wimpel oder Jubiläumsschriften, Schläger oder Medaillen, Angenendt besitzt so ziemlich alles, was auch nur ansatzweise einen Bezug zum Sport mit dem kleinen weißen Ball hat. Über 8.000 Exponate umfasst seine

umfangreiche Sammlung. Allein über 4.500 Anstecknadeln und -pins nennt der 75-Jährige sein Eigentum. Ein unvorstellbarer Schatz, der sich auf Wattenscheider Boden befindet. Zumindest größtenteils, denn einige Stücke seines beeindruckenden Fundus sind in Dauerausstellungen zu sehen, zum Beispiel im Deutschen Tischtennis-Zentrum in Düsseldorf oder an den Tischtennis-Bundesligastandorten in Grenau oder Ochsenhausen.

„Die ersten Schritte als Tischtennisspieler habe ich mit meinen beiden großen Brüdern auf dem ausziehbaren Wohnzimmerisch meiner Eltern gemacht“, erzählt der Pensionär aus seiner Jugend in den 1940er- und 1950er-Jahren. „Butterbrotbrettchen waren

unsere ersten Schläger, ein Tischtennisball war ein Schatz, den es zu hüten galt. Bücher dienten damals als Netze.“ So wurde seine Leidenschaft für die Sportart geweckt, die ihn noch heute eng begleitet. Apropos Bücher, mit einer kleinen Bibliothek an Werken über Tischtennis begann seine „Karriere“ als Sammler. Schon früh, beispielsweise bei den Nationalen Deutschen Meisterschaften 1966 in Bielefeld, präsentierte er seine ersten Ausstellungen.

Und seine Sammlung wuchs und wuchs und wuchs. Zum Teil dank glücklicher Zufälle, weil Angenendt als damaliger Schulsportbeauftragter der Stadt Essen auf seine ehemalige Grundschullehrerin Frau Schlaf traf und über diese an den tischtennisbezogenen



TISCHTENNIS-SAMMLER GÜNTHER ANGENENDT ZEIGT DIE UNTERSCHRIFTEN DER CHINESISCHEN NATIONALMANNSCHAFT BEI DER ERSTEN WM-TEILNAHME CHINAS 1953.



Nachlass von Jupp Schlaf, den einstigen Präsidenten der Europäischen Tischtennis-Union, kam. Zum Teil aber auch durch seine Akribie, weil er 1989 bei der Weltmeisterschaft in Dortmund als Attaché für das palästinensische Team an Unterschriften fast aller Teilnehmer kam. Dazu gehörten unter anderem die Autogramme vom deutschen Weltmeister-Doppel Jörg Roßkopf, heute Bundestrainer der Herrennationalmannschaft, und Steffen Fetzner.

Auch als Spieler kann Angenendt – vor allem im Seniorenbereich – auf viele Erfolge zurückblicken. So wurde er mehrfach Deut-

scher Mannschaftsmeister, 1999 gemeinsam mit Heinz Blömeke Vize-Europameister in Göteborg und landete im Einzel unter den besten Acht bei der EM im niederländischen Rotterdam. Aufgrund einer Wirbelsäulen-Operation, die nicht optimal verlaufen ist, hatte Angenendt seine Laufbahn als Spieler nach über 55 Jahren eigentlich schon beendet, gab in den vergangenen Jahren aber noch einmal ein Comeback in Diensten der DJK Wattenscheid, der er nach wie vor angehört.

Nicht nur als Aktiver war der pensionierte Lehrer international unterwegs, auch mit

seinem mobilen Tischtennismuseum reiste er immer wieder Tausende von Kilometer, um seine Sammlung der Öffentlichkeit zu präsentieren. „Der Zuspruch der Zuschauer und der internationalen Funktionäre war schon enorm positiv“, betont Angenendt. „Es ist schon toll, wen ich in den letzten Jahrzehnten alles getroffen habe und mit wem ich ins Gespräch gekommen bin. Diese Erlebnisse möchte ich nicht missen.“ Und sie sind mindestens genau so viel wert wie seine außergewöhnliche Sammlung. ●

www.tischtennis-museum.com

Alte Drogerie Meinken

Sekt, Wein und Spirituosen aus dem Ruhrgebiet

Ganzjährig Spirituosen- und GIN-Proben mit Verköstigung im Ambiente der Alten Drogerie in Crange. **Buchen Sie jetzt Ihren Termin.**



seit über
125 Jahren

LECKER SCHMECKER

Die Story ist bekannt. Schweinehirte Jörgen macht Feuer und pennt ein, am nächsten Morgen ist das Feuer aus und die Steine glühen. Steinkohle entdeckt, Jörgen heiratet eine Prinzessin, der Rest ist Geschichte. Wir sind das Ruhrgebiet. Im Weitmarer Holz liegt der Jörgenstein, der an diese Story erinnert. Unweit davon wiederum gibt es das Restaurant Waldhaus. Seit 1985 begrüßen Ardita und Lan Demiri darin Gäste. Lan steht für gehobene italienische und teils französische Gourmetküche. Er sucht und findet auch die exzellenten Weine. Das große schöne Haus in der Sackgasse direkt am Wald unweit des Malakowturms ist seit vielen Jahren eine der Top-Adressen des Ruhrgebiets. Die Einrichtung ist elegant und wertig, der Freisitz einer der idyllischsten der Stadt. Ein Restaurant dieses Alters hat natürlich seine Klassiker. Hier ist es vor allem die „Bouillabaisse ‚Waldhaus‘ (gebunden) mit Safran für 2 Personen“ (62 Euro). Viele sagen: die beste nördlich von Marseille. Und auch im Dessert-Bereich gibt es so einen All-Time-Favorite: „Frische Datteln in einer Butter-Saucer-Sauce auf Vanilleeis“. Unwiderstehlich. Aber auch der Käsekuchen von Ardita hat treue Verehrer. Ein Besuch des Waldhauses lässt sich trefflich verbinden mit Waldspaziergängen. Dabei begegnet man vielleicht dem Jörgenstein. ●

WALDHAUS

Am Bliestollen 44
44797 Bochum
waldhaus-bochum.de

EINE KOLUMNE VON TOM THELEN,
CHEFREDAKTEUR BEIM VERLAG
LENSING-WOLFF. DEN GASTRONOMIEFÜHRER „BOCHUM GEHT AUS!“
ERHALTEN SIE UNTER
www.bochum-geht-aus.de.

WALLI RÄUMT AUF

Viertel-Leben

Wie ja viele von Sie wissen, bin ich einen echten Bochuma Gewächs und hab auch schon in einige Stadtteile von Bochum gewohnt. Wat mich abba imma an allameisten dabei gefallen hat, sind die Stadtviertel, in die wat los is.

Als Kind happich, ma sagen Beispiel, in Riemke gewohnt. Da war ich als kleine Kröte mit unsa Mutta imma auffen Wochenmarkt und hab da gekricht, wat man heute noch kricht: ein Stücksken Fleischwurst odda einen Lolli. Alles war zu Fuß gut zu erreichen, vonne Lebensmittel übba Apotheke, Kindergarten und Schule.

Und DEM Gefühl vonne Stadtquartiere binnich treu geblieben, ich wohn gerne außerhalb vonne Innenstadt, abba ich will mich allet, wattich brauch, quasi vorre Tür besorgen können.

Heute wollen die Menschen von ihre Quartiere abba noch mehr, nemmich dat, wat man so Lebensqualität nennt. Da muss dann abba noch mehr sein, als wie nur Lebensmittel und Kinderbetreuung.

Tatsächlich gibbet dat schon mehr und mehr bei uns inne Stadt. In Weitmar, ma sagen Beispiel, da gibbet einen Kunstkiez, wo lauta kreative Leutchen sich wat zusammenbasteln. Und wat man da zu finden kricht, find ich schon erstaunlich, von Kunst und Essen übba Musik und Nachbarschaftsfest.

Als Bühnenfigürchen happich sowieso die Erfahrung gemacht, datti Menschen ungerne nach Feierabend noch weite Wege auf sich nehmen wollen. Lieber drei Mal rollen und vier Mal fallen und da sein, wo man hinwollte, als erst eine knappe Stunde in größere Gefilde zu fahren.

Wenn se mich fragen, is da ja au wat dran, schließlich werden wir alle nich jünger und sonne Wege kannze au noch mitten Rollator machen. Die jungen Leutchen dagegen brauchen vielleicht Babysitta und sind froh, wenn se sich die eine odda andere Stunde sparen können und innen Zweifel flott beie Blagen sein können.

Fazit für mich: Mein Herz schlägt fürre Vorstädte.

So und getz wünsch ich Sie alle eine gute herbstliche Zeit, bleiben se lieb füreinander,

SCHÜSS IHRE WALLI



ESEL SOHR

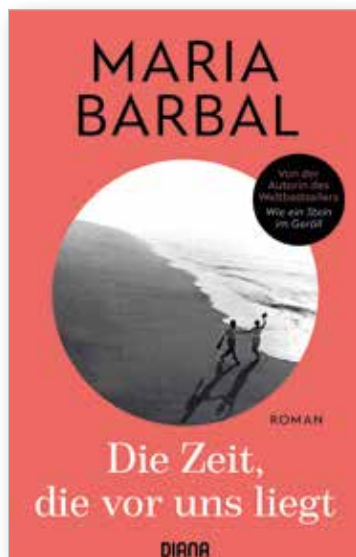
Maria Barbal: Die Zeit, die vor uns liegt

Die spanische Autorin Maria Barbal hat mit „Die Zeit, die vor uns liegt“ einen kleinen, feinen Roman vorgelegt!

Elena und Armand lernen sich in einem Yoga-Kurs kennen. Er fühlt sich von ihr angezogen, und so lädt er sie zum Kaffee ein. Die beiden gehen von da an regelmäßig nach dem Yoga ins Café, und dabei bleibt es nicht.

Armand ist verrentet und verwitwet; Elena ist zwar verheiratet, aber nicht glücklich. Über eine Trennung jedoch hat sie nie ernsthaft nachgedacht.

Nun also trifft die Liebe die älteren, etwas einsamen Menschen unverhofft. Und das unerwartete Gefühl, die neue Nähe zu einem Menschen, zwingt beide dazu, sich mit ihrer Vergangenheit und mit ihren Beziehungen zu den „Nächsten“ auseinanderzusetzen. In Armands Fall ist das die schwierige Beziehung zu seinem Sohn.



Elena muss sich vor allem entscheiden, wie es mit ihrer weitergehen soll. ●

Maria Barbal:
Die Zeit, die vor uns liegt
Roman, Diana Verlag, 192 Seiten,
22 Euro

CAROLA MIRHOFF FÜR DIE BUCH-
HANDLUNG MIRHOFF & FISCHER E.K.
www.mirhoff-fischer.de



<https://>

WEIHNACHTS- GESCHENKE ONLINE FINDEN

Es wird Zeit, sich Gedanken um die Geschenke für die Liebsten zu machen. Wie wäre es mit einem Bummel direkt von der Couch aus bei den Bochumer Händlern? Das geht ganz einfach auf dem Onlinemarktplatz WirsindBochum unter:

www.wirsindbochum.de

DER WEBTIPP

Pappe Aktenvernichtung
Gewerbeabfälle
Container
Altpapier Folie
Styropor
Schrott Verpackungen
Bauschutt

Fischer & Söhne
Entsorgungs-Fachbetrieb

ALTPAPIER-DRIVE-IN

Entsorgen Sie bei uns mit Ihrem PKW
einfach, schnell und kostenlos Ihr
Altpapier, Pappe, Kartongagen.

Tel: 0234 937210
www.fischersoehne.de

CINEMATISCHE EIN-BLICHE

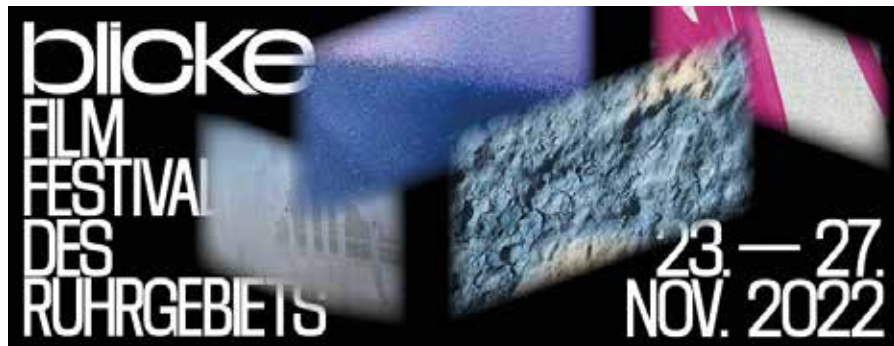
Das nasskalte Novemberwetter lädt dazu ein, es sich im warmen Kino gemütlich zu machen und den Tag in guter Gesellschaft zu verbringen. Am Mittwoch, 23. November, läuft im endstation.kino die 30. Ausgabe des fünftägigen blicke – filmfestival des ruhrgebiets an, bei dem gemeinsam mit Regieführenden Filme angesehen und später diskutiert werden. Im Vorfeld bieten das Kunstmuseum Bochum am 20. November mit einer Ausstellung des Bochumer Videokünstlers Daniel Burkhardt und das Stadtarchiv Bochum am 22. November mit einer filmischen Zeitreise Bochums Zusatzveranstaltungen zum Jubiläum an.

Beim Wettbewerb konkurrieren 27 Filme um sechs Filmpreise, dabei zeigen sie sich mit

gesellschaftlichen, politischen, familiären und individuellen Perspektiven, scheuen nicht vor Komplexität und gehören verschiedensten Richtungen des filmischen Schaffens an. Bei ein-blicke liegt der Fokus auf dem Ruhrgebiet und seinen Menschen, bei „Dirty Thirty“ am Eröffnungsabend werden die Perlen des blicke-Archives präsentiert und bei „The Future that Never Happened:

Utopien des Internets“ werden Filme präsentiert, die sich mit den Phänomenen des Internets beschäftigen, und die virtuelle Lebenswelt thematisieren. Wer am Samstag Lust hat, etwas außerhalb des Kinosaaes zu sehen, kann sich für die blicke Exkursion in die Mühlheimer Camera Obscura anmelden. ●

www.blicke.org



KLAUS RENZEL

BETTER LAMETTA!

Die große Finalshow zum 30. Geburtstag des Variété et cetera findet vom 11. November bis zum 26. Februar 2023 statt. Mit Musik, Humor, herrlichem Slapstick und feinem Witz spinnt Moderator Klaus Renzel den roten Faden durchs feierliche Winterprogramm. Dabei gelingt es dem Comedian, das Publikum mit seinen verschiedenen Facetten zu überraschen – mal seriös, mal charmant, um es dann mit einem Renzel-Gag von den Sitzen zu rütteln. Die Zuschauer können sich auf eine Erlebnisexplosion der Sinne freuen, unter anderem mit Nikita Bouturine (Comedy-Jonglage), Rachel Belle Barum (Tanztrapez) und dem ukrainischen Duo Alexandra und Angelina (Kontorsion). ●

GEWINNSPIEL: WIR VERLOSEN 3 X 2 TICKETS FÜR DIE SHOW AM SONNTAG, 13. NOVEMBER, 19 UHR. EINFACH EINE E-MAIL BIS ZUM 9. NOVEMBER MIT DEM STICHWORT „BETTER LAMETTA“ AN FOLGENDE E-MAIL-ADRESSE SENDEN:

gewinnspiel@bochum-marketing.de

Psychotherapie und Coaching
für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene
Familienberatung

- ◆ Unterstützung bei psychischen Krisen, Sorgen, Ängsten
- ◆ Stressbewältigung
- ◆ Persönlichkeitsentwicklung

auch Telefon-
und Video-
beratung
&
Home Visits

- kreative und erlebnisorientierte Methoden
- Hypnotherapie
- wingwave®
- Traumaaarbeit

Marie-Theres Hohmann
Heilpraktikerin
für Psychotherapie

In der Hei 16 • 44797 Bochum
Telefon 0151 6264 5234
www.psychotherapie-hohmann.de





DAS BOCHUMER RATHAUS WIRD ZUM EVENT-ORT

Nach der Auftaktveranstaltung zum Bochumer Musiksommer lädt das RathausClubbing am 19. November zur nächsten Veranstaltung ein.

Mit ihrem Roman „Ein von Schatten begrenzter Raum“ ist Emine Sevgi Özdamar eine Sensation gelungen. Die Presse überschlägt sich, die Autorin erhält große Literaturpreise – zuletzt im August den wichtigsten im deutschen Sprachraum: den Georg-Büchner-Preis. Im Alter von 76 Jahren erhält sie damit endlich die Aufmerksamkeit, die ihr schon zu ihrer Zeit am Schauspielhaus Bochum unter Claus Peymann hätte zuteilwerden sollen. Deshalb ist es eine besondere Ehre, dass sie am Samstag, 19. November, 19.30 Uhr, zu Lesung und Gespräch ins Bochumer Rathaus kommt.

In ihrem großen, im Suhrkamp Verlag erschienenen Roman „Ein von Schatten begrenzter Raum“ entwirft die türkisch-deutsche Autorin ein ganz persönliches Bild der Zeit nach dem Putsch in der Türkei 1971, in der das Militär nicht nur das Leben, son-

dern auch die Träume der Menschen in der Türkei gefangen hält. Künstler, Linke, Intellektuelle fürchten um ihre Existenz – auch die Erzählerin, die aus Istanbul übers Meer nach Europa flieht. Das Werk ist ein vielstimmiges Loblied auf ein Nachkriegseuropa, in dem es für kurze Zeit möglich schien, allein mit den Mitteln der Poesie Grenzen einzureißen. Er ist der sehnsuchtsvolle Nachruf auf die Freunde, Künstler, Bekanntschaften, die sie auf ihrem Weg begleiteten. So lässt Emine Sevgi Özdamar die Ich-Erzählerin ihre künstlerische Arbeit an Theatern in Paris, Berlin, Düsseldorf schildern – und sehr ausführlich auch ihre Zeit in Bochum. Die Leser folgen ihr in das Schauspielhaus Bochum Ende der 1970er-/Anfang der 1980er-Jahre, über Bochumer Straßen, in die Künstlerwohnungen der so genannten Villa Wahnsinn, in der das Stadttheater bis heute seine Gäste unterbringt.

Auf Einladung des Kulturjournalisten und Moderators Max Kühlem kommt nicht nur Emine Sevgi Özdamar in den Bochumer

Ratssaal. Als zweiter Gast wird Selen Kara mit ins Gespräch einsteigen. Sie repräsentiert eine andere Generation deutsch-türkischer Theatermacherinnen, wird im kommenden Sommer Teil der neuen Doppel-Intendanz am Schauspiel Essen und ist als Regisseurin am Schauspielhaus Bochum und anderen großen Theatern im deutschsprachigen Raum bekannt für großartige Inszenierungen wie „Istanbul“ oder „Mit anderen Augen“.

Lesung und Gespräch mit Emine Sevgi Özdamar sollen den ersten Aufschlag bilden für eine Literatur-Reihe mit spannenden, überregional bekannten Autoren, die in ihren Werken mit weiter Perspektive auch einen besonderen Blick auf Bochum oder das Ruhrgebiet werfen. Weitere Infos unter www.bochum.de.

Karten zum Preis von 5 Euro gibt es in der Bochum Touristinfo, telefonisch unter 0234 963020 oder per E-Mail an tickets@bochum-tourismus.de.



Ute Jünemann
Immobilien 
Telefon 02 34 / 8 90 87 78

Seit 24 Jahren für Sie in Bochum!
Kostenloser Energieausweis für Verkäufer!
www.uj-i.de · kontakt@uj-i.de
Untere Marktstraße 1 · 44787 Bochum

READY, SET, GO!

Startschuss für den Hochschulsport
und die World University Games



1



2



3



4

Das Wintersemester an den Bochumer Hochschulen ist wieder in vollem Gange und der Studierendenalltag oft eng getaktet mit Seminaren, Vorlesungen oder Laborübungen. Wer den ganzen Tag auf dem Campus oder in digitalen Vorlesungen verbringt, braucht mal eine Pause – oder besser noch: Ausgleich durch Sport! Denn das macht gute Laune und den Kopf frei.

Für die rund 60.000 Studierenden der Bochumer Hochschulen und ihre knapp 10.000 Mitarbeitenden ist der Hochschulsport genau die richtige Anlaufstelle. Mit mehr als 90 Sportarten, rund 380 Präsenz- sowie Onlinekursen und 1.100 qm Trainingsfläche im Unifit in der Bochumer Innenstadt, ist für jeden etwas dabei.

Als Leiterin des Hochschulsports Bochum weiß Ines Lenze, wie man Studierende für ein Workout hinter dem Schreibtisch weglöckt. Sie verrät außerdem, wie Spitzensport und ein Studium zusammenpassen und gibt Einblicke in die Rhine-Ruhr FISU World University Games 2025.

- 1 Yoga Hochschulsport
- 2 Eröffnungsfeier Universiade Gwangju 2015 (3. v. l.: Ines Lenze, stellv. Delegationsleitung des Deutschen Teams)
- 3 Hip Hop Hochschulsport
- 4 Eröffnungsfeier Universiade Gwangju 2015
- 5 Ines Lenze

WORLD UNIVERSITY GAMES

Die World University Games – früher als Universiade bekannt – sind das größte studentische Spitzensportevent und die weltweit größte Multisportveranstaltung nach den Olympischen und Paralympischen Spielen. Mehr als 10.000 Studierende aus 170 Nationen treten in 15 festen und drei optionalen Sportarten im zweijährigen Rhythmus gegeneinander an. Die Wettkämpfe finden vom 16. bis 27. Juli 2025 in Bochum, Duisburg, Düsseldorf, Essen und Mülheim an der Ruhr statt. Deutschland war bisher erst einmal Gastgeber der Veranstaltung – und zwar im Sommer 1989 in Duisburg.

INTERVIEW MIT INES LENZE

WAS MACHT DEN HOCHSCHULSPORT SO BESONDERS?

Das Angebot beim Hochschulsport ist sehr vielfältig. Wir stellen immer einen großen Ansturm auf Ballsportarten, Gesundheitssport- sowie Fitnesskurse fest. Viele der Yogakurse beispielsweise sind nach wenigen Minuten ausgebucht. Wir sind begeistert, wenn Studierende auf uns zukommen und fragen: Kann ich nicht diese oder jene Sportart im Hochschulsport anbieten? So sind z. B. Lacrosse und Quidditch zu uns gekommen, und die Vielfalt wächst. Und nicht zuletzt studieren an der RUB übrigens auch rund 50 Spitzensportler*innen, die national und international sehr erfolgreich sind wie z. B. Laura Nolte als Bob-Olympiasiegerin oder die Ruderer im Deutschlandachter.

WIE BEKOMMT MAN EIN STUDIUM UND DEN SPITZENSPORT UNTER EINEN HUT?

Wir sind die erste Anlaufstelle auf dem Campus für Studierende, die ihren Spitzensport als Bundeskaderathlet*innen während des Studiums auf höchstem Niveau

weiter betreiben wollen. Das bringt zeitliche Mehrfachbelastungen mit sich und wir sehen beispielsweise zu, Terminkonflikte zwischen Uni und Spitzensport zu lösen, sodass sich weder das Studium verzögert noch die sportliche Karriere leidet. Dazu bieten wir die Möglichkeit, ein „Sportstipendium by RUB“ zu erhalten, dass auch den finanziellen Druck

„Was da in drei Jahren auf Bochum und die Region zukommt, ist mit 12.000 Teilnehmenden aus 170 Nationen vergleichbar mit den Olympischen Spielen.“

Ines Lenze, Leiterin des Hochschulsports Bochum

lindert. Trainieren tun die Meisten an ihren Olympiastütz- oder Leistungstützpunkten. Bei uns können sie zudem die Sportstätten wie z. B. das Unifit frei nutzen.

BOCHUM STEHT MIT DEN WORLD UNIVERSITY GAMES 2025 EIN GANZ BESONDERES EREIGNIS BEVOR. WORAUF KÖNNEN WIR UNS FREUEN?

Was da in knapp drei Jahren auf Bochum und die vier weiteren Ausrichterstädte an Rhein-Ruhr zukommt, ist vom sportlichen Niveau und der Anzahl teilnehmender Nationen und Menschen vergleichbar mit den Olympischen Spielen. Der einzige Unterschied ist, dass ausschließlich Studierende an den Start gehen. Wir können uns in Bochum im Lohrheidestadion und eventuell in der Rundsporthalle also auf Wettkämpfe auf höchstem Niveau freuen. Die RUB als „Partnerhochschule des Spitzensports“ wird sich einsetzen, noch bessere Rahmenbedingungen zu schaffen, dass unsere Studierenden sich für diese Spiele qualifizieren. Für die Studierenden wäre es sicher großartig, quasi vor der Haustür bei diesem bedeutenden Event für Deutschland an den Start zu gehen.

WIE SEHEN DIE VORBEREITUNGEN

FÜR DIE VERANSTALTUNG AUS?

Für die Organisation und Durchführung wurde eigens eine Durchführungsgesellschaft gegründet. In meiner Rolle der „Beauftragten der Landeskonferenz NRW

für den Hochschulsport“ für diese Veranstaltung werde ich an den Schnittstellen zu den NRW-Hochschulen eingebunden und agiere derzeit als Kontaktvermittlerin. Je näher die Veranstaltung rückt, desto konkreter werden die Hochschulen eingebunden, z. B. in der Suche nach über 10.000 Volunteers, die wir für die Veranstaltung brauchen. Großartig ist auf jeden Fall, dass die Leichtathletik-Wettkämpfe im dann erheblich erweiterten und erneuerten Lohrheidestadion zu sehen sind – für mich ein persönliches Highlight.

WIE SCHAFFEN SIE ES, DIE GESAMTE HOCHSCHULSTADT, IHRE STUDIERENDEN UND ALLE BOCHUMER FÜR DAS EVENT ZU BEGEISTERN?

Wichtig wird sein, von Beginn an deutlich zu machen, dass es nicht ausschließlich um hochklassige, mitreißende Sportwettkämpfe geht, sondern dass alles unternommen wird, bedeutenden gesamtgesellschaftlichen Themen wie Inklusion und Nachhaltigkeit Raum zu bieten und positive Entwicklungen anzustoßen, die weit über 2025 für die Bürger*innen spürbar bleiben. Als Teilnehmerin an vier Universiaden habe ich immer eine Begeisterung und Stimmung erlebt, die mir bis heute in bester und lebendiger Erinnerung sind. Ich glaube fest daran, dass es 2025 hier auch gelingen wird!



CHRIST HOPKINS AM ROTEN STEINWAY





PARTY MIT PIANOS

Chris Hopkins feiert seinen runden Geburtstag im Musikforum

Endlich mal eine Feier, bei der wirklich alle dabei sein können! Der gebürtige Amerikaner und Wahl-Bochumer Chris Hopkins hat sich zu seinem 50. Geburtstag etwas richtig Tolles überlegt – er feiert einfach mit Freunden und Fans bei handgemachter Musik am 13. November um 18 Uhr im Anneliese Brost Musikforum Ruhr. Das „FunTastenFest“ ist ein Konzert mit 2 mal 88 Tasten, da immer zwei renommierte Künstler zusammen auf die Bühne treten, um solo oder als Duo die hohe Kunst des klassischen Jazz-Pianos zu zelebrieren. Als Gäste hat Chris Hopkins bei diesem „International Stride & Swing Piano Summit“ Dado Morino aus Italien, Louis Mazetier aus Frankreich und Martin Litton aus Großbritannien eingeladen.

Alle vier verbindet die Passion für den virtuosensolo-Stil aus dem New York der 1920er- bis 1940er-Jahre, genannt „Harlem Stride Piano“, den weltweit höchstens noch

ein Dutzend Pianisten beherrschen und der besonders im Duett magische Begegnungen entstehen lässt. Auf dem Programm stehen Kompositionen alter Meister sowie geschickt arrangierte Titel des „Great American Songbook“ von Cole Porter bis Duke Ellington, wobei der Stil von Blues bis Bebop, von Ragtime über Swing bis hin zu Jazz-Adaptionen klassischer Werke reicht. Und dabei geht es nicht um einen verklärenden Rückblick, sondern um die zeitgemäße Fortführung dieser pianistischen Kunstform mit Spielwitz und großer Freude an mitreißenden Improvisationen.

Also am besten direkt das Partyticket besorgen bei Bochum Marketing in der Huestr. 9, an der Konzertkasse im Musikforum, telefonisch unter 0234 9108666 oder per E-Mail an tickets@bochum-tourismus.de. ●

www.HopkinsJazz.com

AUSSTELLUNGEN

INVENTUR – IST IM
KELLER NOCH MUSEUM?
DAS KUNSTMUSEUM
BOCHUM ERFASST DIE
STÄDTISCHE SAMMLUNG
31. OKTOBER 2022
BIS 19. MÄRZ 2023



FOTO: HEINRICH HOLTGREVE, OSTKREUZ



**Wichtiger Hinweis: Informieren Sie sich
im Vorfeld, welche Bedingungen für den Einlass
gelten (Maskenpflicht o. ä.)!**



Sie sind Veranstalter und haben regelmäßig Termine in Bochum?

Dann beantragen Sie Ihren
Zugang zum Redaktionssystem
bitte per Mail an
[veranstaltungs-kalender@
bochum-tourismus.de](mailto:veranstaltungs-kalender@bochum-tourismus.de).

MATTEO CERETTO CASTIGLIANO (TURIN)

ab 4. November adhocraum,
Schmidtstr. 35, geöffnet nach Verein-
barung unter info@adhocraum.com

**UMBRUCHZONEN –
MALEREI UND FOTOGRAFIE
VON AGNES LÖRINCZ UND
LORANT SZATHMARY
12. NOVEMBER 2022
BIS 7. JANUAR 2023**

Kunstverein im Bochumer Kulturrat,
Lothringer Str. 36c, Mi 15 bis 17 Uhr,
Sa 14 bis 16 Uhr und n. V.

GRAS DRÜBER ... BERGBAU UND UMWELT IM DEUTSCH- DEUTSCHEN VERGLEICH

bis 15. Januar 2023 DBM+ im
Deutschen Bergbau-Museum Bochum,
Am Bergbaumuseum 28, Di bis So 9.30
bis 17.30 Uhr, jeden ersten Do im Monat
bis 20.30 Uhr

ADOLF LUTHER – LICHT. WERK UND SAMMLUNG

bis 10. April 2023 Museum unter Tage,
Nevelstr. 29 c, Mi bis Fr 14 bis 18 Uhr,
Sa, So und feiertags 12 bis 18 Uhr

KUNSTMUSEUM BOCHUM

Kortumstr. 147, Di bis So 10 bis 17 Uhr

MEIN INNENHOF/MY PATIO – „HE DO THE POLICE IN DIFFERENT VOICES“

bis 13. November

MARLIN DE HAAN – K.I.T.C.H.E.N BEGREIFBARE RAUMINSTAL- LATION MIT PERFORMATIVEN ELEMENTEN

**bis 13. November, Performances am
1./5./6.11. von 11 bis 13 Uhr sowie
am 12./13.11. von 13 bis 16 Uhr**

SICHTBAR – DIE EIGENE SAMMLUNG

bis 31. Dezember

INVENTUR – IST IM KELLER NOCH MUSEUM?

31. Oktober 2022 bis 19. März 2023

GALERIE M

Schlossstr. 1a, Fr und Sa 14 bis
18 Uhr sowie nach Terminverein-
barung unter 0234 43997

ANTIPODEN – SAMMELAU- STELLUNG MIT WERKEN VON EVELINA CAJACOB | LUCINDA DEVLIN | ANTJE DORN | THOMAS FLORSCHUETZ | LENA VON GOEDEKE | FRANKA HÖRNSCHEMEYER | FRANÇOIS PERRODIN | ARNULF RAINER | DIRK REINARTZ | RICHARD SERRA | PETER WEGNER

bis 17. Dezember

STADTARCHIV

im Bochumer Zentrum für Stadt-
geschichte, Wittener Str. 47, Di bis
Fr 10 bis 18 Uhr, Sa, So und feiertags
11 bis 17 Uhr

BOCHUM MACHT SICH. SCHLAGLICHTER BOCHUMER GESCHICHTE

REGELMÄSSIGE TERMINE

VARIÉTÉ ET CETERA

WINTERSHOW „BETTER LAMETTA“

11. November 2022

bis 26. Februar 2023

Do + Fr 20 Uhr, Sa 16 und 20 Uhr,
So Brunch und 19 Uhr oder Satt & Lustig

MUSICAL STARLIGHT EXPRESS

KARTEN SIND IM VORVERKAUF
ERHÄLTICH BEI BOCHUM
TOURISTINFO IN DER
HUESTR. 9, T 0234 963020.

ZEISS PLANETARIUM BOCHUM

DAS KOMPLETTE PROGRAMM
FINDEN SIE UNTER:
www.planetarium-bochum.de

WUT. MACHT. MUT –
WIE DIE ZWEITE FRAUEN-
BEWEGUNG GEGEN MÄNNER-
GEWALT KÄMPFTE UND WAS
SIE ERREICHT HAT

VERANSTALTUNGEN

Tickets und Infos

Tickets für Events deutschlandweit, Stadtinformationen, Zimmervermittlungen, Souvenirs und Stadtführungen:

Bochum Touristinfo
Huestraße 9

Öffnungszeiten:
Mo bis Fr von 10 bis 18 Uhr, Sa von 10 bis 16 Uhr



Bitte informieren Sie sich aufgrund der aktuellen Lage, welche Einlassbedingungen für die jeweilige Veranstaltung gelten!



01.11.22 DIENSTAG

FÜHRUNG IM ANSCHAUUNGSBERGWERK

11:00 Uhr Deutsches Bergbaumuseum, Einblicke in die Arbeitswelt der Bergleute unter Tage, Führungen gibt es um 11, 12, 13 und 14 Uhr, Anmeldung erforderlich, Infos unter www.bergbaumuseum.de

NEKROLOGE 22

12:00 Uhr Theaterrevier (Zeche Eins), dreiteilige Performance der Bochumer Performance-Kompagnie dorisdean, bestehend aus einer mehrspurigen Video-Installation, Prinz-Regent-Straße 50–60 *

NEKROLOGE 22

18:00 Uhr Theaterrevier (Zeche Eins), dreiteilige Performance der Bochumer Performance-Kompagnie dorisdean, bestehend aus einer mehrspurigen Video-Installation, Prinz-Regent-Straße 50–60 *

ALKESTIS

19:00 Uhr Schauspielhaus Bochum, von Euripides *

NOISE.

DAS RAUSCHEN DER MENGE

19:00 Uhr Kammerspiele im Schauspielhaus Bochum, von Manuela Infante *

ALKESTIS

19:00 Uhr Schauspielhaus Bochum, von Euripides *

02.11.22 MITTWOCH

FÜHRUNG IM ANSCHAUUNGSBERGWERK

11:00 Uhr Deutsches Bergbaumuseum, Einblicke in die Arbeitswelt der Bergleute unter Tage, Führungen gibt es um 11, 12, 13 und 14 Uhr, Anmeldung erforderlich, Infos unter www.bergbaumuseum.de

OVENEYS BERGGEISTER

15:00 Uhr Haus Oveney, Erlebnisführung für die ganze Familie zum Thema „Berg- und Landbau in Stiepel“, anschließend 3-Gänge-Menü *

LORD OF THE LOST – SUPPORTS: NACHTBLUT + SCARLET DORN

20:00 Uhr Zeche Bochum, Konzert, Prinz-Regent-Straße 50–60 *

03.11.22 DONNERSTAG

FÜHRUNG IM ANSCHAUUNGSBERGWERK

11:00 Uhr Deutsches Bergbaumuseum, Einblicke in die Arbeitswelt der Bergleute unter Tage, Führungen gibt es um 11, 12, 13 und 14 Uhr, Anmeldung erforderlich, Infos unter www.bergbaumuseum.de

NICHT WIE IHR

19:30 Uhr Vereinsheim DJK Adler Riemke, Theater trifft Fußball, Feenstr. 7 *

NICO STANK

20:00 Uhr RuhrCongress Bochum, „merkste selber“, ein moderner, multimedialer Mix aus Stand Up und Live Comedy *

04.11.22 FREITAG

FÜHRUNG IM ANSCHAUUNGSBERGWERK

11:00 Uhr Deutsches Bergbaumuseum, Einblicke in die Arbeitswelt der Bergleute unter Tage, Führungen gibt es um 11, 12, 13 und 14 Uhr,

Anmeldung erforderlich, Infos unter www.bergbaumuseum.de

END OF DAYS PT. 3

19:00 Uhr Matrix, Death Metal Indoor Fest, Hauptstr. 200 *

OFFENE BÜHNE:

MOJAMMIN UND MADAME SAX

19:00 Uhr Wiesmann's, organisiert vom WatWerk e.V., Infos unter www.haus-wiesmann.de, Hochstr. 65

DER BUS NACH DACHAU

19:30 Uhr Kammerspiele im Schauspielhaus Bochum, eine Koproduktion vom Schauspielhaus Bochum und der niederländischen Gruppe De Warme Winkel, Ausgangspunkt der Aufführung ist die Bühnenadaption eines nie verfilmten Drehbuchs über eine Reise von ehemaligen niederländischen KZ-Häftlingen zum Konzentrationslager Dachau Jahrzehnte nach ihrer Befreiung *

NICHT WIE IHR

19:30 Uhr Vereinsheim SG Watten-scheid 09, Theater trifft Fußball, Berliner Str. 43 *

DUBLIN LEGENDS – 2022 LIVE IN CONCERT

frei-alarm.de

mit Sicherheit
wohl fühlen

frei-alarm GmbH • Konrad-Zuse-Straße 16 • 44801 Bochum
www.frei-alarm.de • tel. 0234.7090600 • fax. 0234.3245990

*ihre Partner für
Sicherheitstechnik*

Augenoptik
auf höchstem
Niveau

Bongardstraße 40
44787 Bochum
Tel.: +49 234 29 70 01 40
bochum@vision-center.com
www.zeissvisioncenter.com/bochum

ZEISS VISION CENTER
BOCHUM



**Aktiv bleiben.
Mit uns.
In der AWO-
Tagespflege.**

**Schulstr. 16
44866 Bochum
Tel.
02327/92 93 11**



www.awo-ruhr-mitte.de



Wir tun alles für Ihr Auto!

Hattinger Str. 182
44795 Bochum
Telefon: 0234 / 588 67 47
E-Mail: info@Kfz-Ader.de

Kfz-Ader.de

Hauptuntersuchungen*

Unfallschadenbeseitigung

Glasservice

Klimaanlagen

Wartungsdienste

**Denken Sie an den
Reifenwechsel!
Termine ab
sofort möglich!**

**REIFEN
WECHSEL
23,78€**

**EINLAGERUNG
JE SAISON
25,42€**

* Hauptuntersuchung (HU)
nach §29 und §47a der StVZO
in Zusammenarbeit mit einer
amtlich anerkannten
Überwachungsorganisation.

20:00 Uhr Christuskirche Bochum,
Konzert *

ICH GLAUB NICH, ...

20:00 Uhr Theater Zauberkasten,
Kabarett mit Esther Münch alias Reini-
gungsfachkraft Waltraud Ehlert *

**THE TOTEN CRACKHUREN
IM KOFFERRAUM**

20:00 Uhr Die Trompete, Konzert,
Viktoriastraße 45 *

05.11.22 SAMSTAG

END OF DAYS PT. 3

17:00 Uhr Matrix, Death Metal Indoor
Fest, Hauptstr. 200 *

DER BUS NACH DACHAU

19:30 Uhr Kammerspiele im Schau-
spielhaus Bochum, eine Koproduktion
vom Schauspielhaus Bochum und der
niederländischen Gruppe De Warme
Winkel, Ausgangspunkt der Auffüh-
rung ist die Bühnenadaptation eines nie
verfilmten Drehbuchs über eine Reise
von ehemaligen niederländischen
KZ-Häftlingen zum Konzentrations-
lager Dachau Jahrzehnte nach ihrer
Befreiung *

KINDER DER SONNE

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum,
ein Stück nach Maxim Gorki *

**EIN ABEND FÜR
HEINRICH SCHÜTZ**

19:30 Uhr Propsteikirche St. Peter
und Paul, mit dem Schütz-Ensemble
der TU Dortmund, dem Bach-Chor
Hagen und weiteren Gästen,
Bleichstraße 1

**BOSY CONCERTO:
ZIEMLICH BESTE FREUNDE**

20:00 Uhr Anneliese Brost Musik-
forum Ruhr, Yeuntae Jung und
Friederike Vollert (Blockflöten) und
die Bochumer Symphoniker spielen
Werke von Telemann und Bach *

SYNTHOPIA

20:00 Uhr Oval Office im Schauspiel-
haus Bochum, das FLINTA*Kollektiv
Un-Orte präsentiert einen Abend aus
Lesung, Performance und Party *

ICH GLAUB NICH, ...

20:00 Uhr Theater Zauberkasten,
Kabarett mit Esther Münch alias Reini-
gungsfachkraft Waltraud Ehlert *

**SCHWARZER ENGEL:
SIEBEN TOUR 2022**

20:00 Uhr Rockpalast, Konzert,
Hauptstr. 200 *

06.11.22 SONNTAG

KURZ UND BÜNDIG

14:15 Uhr Deutsches Bergbau-
Museum, Führung durch die neue
Dauerausstellung, weiterer Termin
um 15:15 Uhr, Infos unter
www.bergbaumuseum.de

ZAUBER IN VENEDIG

15:00 Uhr Calvero's Salon-Zauber-
theater (im Kolpinghaus), eine Hom-
mage an die früheren Großmeister
der Zauberkunst, Karten sind aus-
schließlich im Vorverkauf erhältlich
unter Tel. 0234 355025 oder unter
www.salon-zaubertheater.de,
Maximilian-Kolbe-Straße 14-18

**FÜHRUNG DURCH
HAUS KEMNADE**

15:00 Uhr Haus Kemnade, mit Haus
Kemnade und den kulturhistorischen
Sammlungen: Musikinstrumente
– Sammlung Grumbt, Ostasiatika –
Sammlung Ehrich, Portraitminiaturen
– Sammlung Rudowski, Infos unter
www.fv-hauskemnade.de, An der
Kemnade 10, 45527 Hattingen

**BOSY QUARTETT:
AUTOBIOGRAPHISCHES**

18:00 Uhr Anneliese Brost Musik-
forum Ruhr, Vlada Berezhnaya (Vio-
line), Aliaksandr Senazhenski (Viola),
Philipp Willerding-Bach (Violoncello)
und Dmitri Solodukha (Klavier) spie-
len Werke von Mozart und Brahms *

ICH GLAUB NICH, ...

18:00 Uhr Theater Zauberkasten,
Kabarett mit Esther Münch alias Reini-
gungsfachkraft Waltraud Ehlert *

HAMLET

19:00 Uhr Schauspielhaus Bochum,
nach William Shakespeare *

XPROPAGANDA

20:00 Uhr Zeche Bochum, Konzert,
Prinz-Regent-Straße 50-60 *

07.11.22 MONTAG

**MOBFER-F – MOBBING
UNTER SCHÜLERN AUS DER
OPFERPERSPEKTIVE**

10:00 Uhr Kultur-Magazin Lothrin-
gen, ein empathisches Theaterstück
für Schüler*innen ab 10 Jahren, Infos
unter www.theater-traumbaum.de,
Lothringer Str. 36 c

ZAUBER IN VENEDIG

15:00 Uhr Calvero's Salon-Zauber-
theater (im Kolpinghaus), eine Hom-
mage an die früheren Großmeister
der Zauberkunst, Karten sind aus-



ESSICH

– Leckeres für den Poll –

Hasenwinkeler Str. 185
44879 Bochum

0234-79629898
www.essich.online

Wir präsentieren Produkte wie
Wein, Craftbeer, Spirituosen,
Gewürze, Schokolade,
italienische Spezialitäten,
Essig & Öl, Pralinen und
Grillsaucen, BBQ-Rubs, Käse,
und Brot.

Präsente für Firmen und Privat
sind unsere Spezialität und
werden liebevoll verpackt
und individuell beschriftet, ganz
nach den Wünschen unserer
Kunden.

schließlich im Vorverkauf erhältlich unter Tel. 0234 355025 oder unter www.salon-zaubertheater.de, Maximilian-Kolbe-Straße 14-18

08.11.22 DIENSTAG

MOBFER-F – MOBBING UNTER SCHÜLERN AUS DER OPFERPERSPEKTIVE

10:00 Uhr Kultur-Magazin Lothringen, ein empathisches Theaterstück für Schüler*innen ab 10 Jahren, Infos unter www.theater-traumbaum.de, Lothringer Str. 36 c

FÜHRUNG IM ANSCHAUUNGSBERGWERK

11:00 Uhr Deutsches Bergbaumuseum, Einblicke in die Arbeitswelt der Bergleute unter Tage, Führungen gibt es um 11, 12, 13 und 14 Uhr, Anmeldung erforderlich, Infos unter www.bergbaumuseum.de

FINNTROLL UND SUPPORT

20:00 Uhr Matrix, Konzert, Hauptstr. 200 *

ÖZCAN COSAR

20:00 Uhr RuhrCongress Bochum, mit dem neuen Programm „Cosar Nostra – Organisierte Comedy“ *

09.11.22 MITTWOCH

MOBFER-F – MOBBING UNTER SCHÜLERN AUS DER OPFERPERSPEKTIVE

10:00 Uhr Kultur-Magazin Lothringen, ein empathisches Theaterstück für Schüler*innen ab 10 Jahren, Infos unter www.theater-traumbaum.de, Lothringer Str. 36 c

WEG VOM FENSTER

10:00 Uhr Theaterrevier (Zeche Eins), ein Stück über das Abschiednehmen, Prinz-Regent-Straße 50-60 *

FÜHRUNG IM ANSCHAUUNGSBERGWERK

11:00 Uhr Deutsches Bergbaumuseum, Einblicke in die Arbeitswelt der Bergleute unter Tage, Führungen gibt es um 11, 12, 13 und 14 Uhr, Anmeldung erforderlich, Infos unter www.bergbaumuseum.de

KINDER DER SONNE

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum, ein Stück nach Maxim Gorki *

ZOMBIE INFERNO

19:30 Uhr RuhrCongress Bochum, immersives Horror-Theaterstück *

STORNO

20:00 Uhr Bahnhof Langendreer, Kabarett mit dem Programm „Die Sonderinventur“ *

10.11.22 DONNERSTAG

MOBFER-F – MOBBING UNTER SCHÜLERN AUS DER OPFERPERSPEKTIVE

10:00 Uhr Kultur-Magazin Lothringen, ein empathisches Theaterstück für Schüler*innen ab 10 Jahren, Infos unter www.theater-traumbaum.de, Lothringer Str. 36 c

FÜHRUNG IM ANSCHAUUNGSBERGWERK

11:00 Uhr Deutsches Bergbaumuseum, Einblicke in die Arbeitswelt der Bergleute unter Tage, Führungen gibt es um 11, 12, 13 und 14 Uhr, Anmeldung erforderlich, Infos unter www.bergbaumuseum.de

DIE HAPPY – GUESS WHAT

19:00 Uhr Matrix, Konzert, Hauptstr. 200 *

BAROQUE

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum, von Lies Pauwels *

ZOMBIE INFERNO

19:30 Uhr RuhrCongress Bochum, immersives Horror-Theaterstück *

BOSY MEISTERSTÜCKE: GROSSER MINIMALISMUS

20:00 Uhr Anneliese Brost Musikforum Ruhr, Maki Namekawa (Klavie) und die Bochumer Symphoniker spielen Werke von Glass und Bruckner, um 19 Uhr Tischgespräch im Björn Woll im Kleinen Saal *

11.11.22 FREITAG

WEG VOM FENSTER

10:00 Uhr Theaterrevier (Zeche Eins), ein Stück über das Abschiednehmen, Prinz-Regent-Straße 50-60 *

FÜHRUNG IM ANSCHAUUNGSBERGWERK

11:00 Uhr Deutsches Bergbaumuseum, Einblicke in die Arbeitswelt der Bergleute unter Tage, Führungen gibt es um 11, 12, 13 und 14 Uhr, Anmeldung erforderlich, Infos unter www.bergbaumuseum.de

WOLFSFEST TOUR 2022

17:00 Uhr Matrix, Konzert, Hauptstr. 200 *

DIE HERMANNSSCHLACHT –



Neu- und Gebrauchtwagen
E-Mobilität
LPG- und CNG Werkstatt
Finanzierung und Leasing
Wartungs- und Servicearbeiten
Karosseriearbeiten
u.v.m.

    Nutzfahrzeuge

**Autohaus
Frohn**

Dieselstr. 2 - 44805 Bochum
Telefon +49 (0)234 85751
www.auto-frohn.de

Wir feiern!

Seit 120 Jahren stehen wir für
genossenschaftliches Wohnen
in Bochum.



Gut wohnen
in Bochum.
Gemeinnütziger
Wohnungsverein zu
Bochum eG

gvw-bochum.de

**IHRE Sicherheit durch UNSERE Erfahrung.
Oft kopiert - nie erreicht! Bankenneutral.**

IMMOBILIEN

IHR 1. VOR-ORT-PARTNER!

ALLORENZ



Bewertet + getestet als
Nr. 1 Immobilien-Büro!

www.immobiliien-lorenz.de
info@immobiliien-lorenz.de
02327/700 22 – 0163/700 22 37

ALLERDINGS MIT ANDEREM TEXT UND AUCH ANDERER MELODIE

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum,
von Barbara Bürk und Clemens
Sienknecht *

DON'T WORRY BE YONCÉ

19:30 Uhr Kammerspiele im Schau-
spielhaus Bochum, von Stephanie
van Batum, Englisch mit deutschen
Übertiteln *

BETTER LAMETTA

20:00 Uhr Variété et cetera, die Win-
tershow mit Moderator Klaus Renzel
und einem glanzvollen Cast *

THILO SEIBEL

20:00 Uhr Theater Zauberkasten,
Politikabarett mit dem Programm
„Schon rum?“ *

BOSY MEISTERSTÜCKE: GROSSER MINIMALISMUS

20:00 Uhr Anneliese Brost Musik-
forum Ruhr, Maki Namekawa (Klavie)
und die Bochumer Symphoniker spie-
len Werke von Glass und Bruckner, um
19 Uhr Tischgespräch im Björn Woll
im Kleinen Saal *

MANDOKI SOULMATES

20:00 Uhr RuhrCongress Bochum,
Utopia for Realists, das neue Visual
Album mit einem Musikerlebnis für
alle Sinne *

12.11.22 SAMSTAG

WEG VOM FENSTER

11:00 Uhr Theaterrevier (Zeche Eins),
ein Stück über das Abschiednehmen,
Prinz-Regent-Straße 50–60 *

HOPPEDITZ ERWACHEN

11:11 Uhr Altes Rathaus Wattenscheid,
mit der KG Die Rebellen e. V., an-
schließend Umzug durch die
Wattenscheider Innenstadt

BETTER LAMETTA

16:00 Uhr Variété et cetera, die Win-
tershow mit Moderator Klaus Renzel
und einem glanzvollen Cast *

DISARSTAR

19:00 Uhr Zeche Bochum, Konzert,
Prinz-Regent-Straße 50–60 *

OFFENE BÜHNE: ACOUSTIC FOLK, POP, BLUES & ROCK

19:00 Uhr Wiesmann's, organisiert
vom WatWerk e. V., Infos unter
www.haus-wiesmann.de, Hochstr. 65

DER BUS NACH DACHAU

19:30 Uhr Kammerspiele im Schau-
spielhaus Bochum, eine Koproduktion
vom Schauspielhaus Bochum und der
niederländischen Gruppe De Warme

Winkel, Ausgangspunkt der Auffüh-
rung ist die Bühnenadaption eines nie
verfilmten Drehbuchs über eine Reise
von ehemaligen niederländischen
KZ-Häftlingen zum Konzentrations-
lager Dachau Jahrzehnte nach ihrer
Befreiung *

KINDER DER SONNE

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum,
ein Stück nach Maxim Gorki *

GOLDEN GIRLS

20:00 Uhr Theater Zauberkasten,
Travestieshow mit dem Programm
„Unvergleichlich“ *

BETTER LAMETTA

20:00 Uhr Variété et cetera, die Win-
tershow mit Moderator Klaus Renzel
und einem glanzvollen Cast *

WDR 4 DISCO 44

20:00 Uhr Finca & Bar Celona,
Party, ausverkauft, Gahlensche Str. 92

GALA ZUM KARNEVALSAUFTAKT

20:00 Uhr Stadthalle Wattenscheid,
vom Festausschluss Wattenscheider
Karneval e. V., Infos unter
www.fwk-wattenscheid.de

VERSENGOLD

20:00 Uhr RuhrCongress Bochum,
Was kost die Welt Tour 2022,
Konzert *

13.11.22 SONNTAG

CANTAR D'AMORE

11:00 Uhr Haus Kernnade,
Konzert mit Liebesliedern aus der
italienischen Renaissance, Infos unter
www.fv-hauskernnade.de,
An der Kernnade 10, 45527 Hattingen

DER KLEINE PRINZ

11:00 Uhr Oval Office im Schauspiel-
haus Bochum, 2-Personen-Stück mit
Jing Xiang und Johanna Wieking,
Prinz-Regent-Straße 50–60 *

WEG VOM FENSTER

11:00 Uhr Theaterrevier (Zeche Eins),
ein Stück über das Abschiednehmen,
Prinz-Regent-Straße 50–60 *

DER KLEINE PRINZ

14:00 Uhr Oval Office im Schauspiel-
haus Bochum, 2-Personen-Stück mit
Jing Xiang und Johanna Wieking,
Prinz-Regent-Straße 50–60 *

KURZ UND BÜNDIG

14:15 Uhr Deutsches Bergbau-
Museum, Führung durch die neue
Dauerausstellung, weiterer Termin um
15:15 Uhr, Infos unter www.bergbau-
museum.de

STROMBOLI – KNUT UND DIE WUT

15:00 Uhr Kultur-Magazin Lothrin-
gen, ein Theaterstück über Wüteriche
und Einstecker und vom Umgang
mit Aggression in der Schule und zu
Hause, ab 6 Jahren, Infos unter
www.theater-traumbaum.de,
Lothringer Str. 36 c

BERGMANN & BARTKOWSKI – THE MOVIE TRIP SHOW

17:00 Uhr Kammerspiele im Schau-
spielhaus Bochum, Filmmusikprojekt
mit aufwändig arrangierten Stücken
großer Hollywood-Hits und eigens
dafür animierten und produzierten
Videoanimationen *

CHRIS HOPKINS' FUNTASTENFEST – ZUM 50.!

18:00 Uhr Anneliese Brost Musik-
forum Ruhr, an zwei Flügeln präsen-
tieren Dado Moroni, Louis Mazetier,
Martin Litton und Chris Hopkins den
„International Stride & Swing Piano
Summit“ mit Titeln des „Great
American Song Book“ *

MURZARELLA

18:00 Uhr Bahnhof Langendreer,
Music-Puppet-Show mit dem
Programm „Bauchgesänge und ande-
re Ungereimtheiten“ *

ALKESTIS

19:00 Uhr Schauspielhaus Bochum,
von Euripides *

BRAINSTORM + RAGE + TRI STATE CORNER

19:30 Uhr Zeche Bochum, Konzert,
Prinz-Regent-Straße 50–60 *

14.11.22 MONTAG

STROMBOLI – KNUT UND DIE WUT

10:00 Uhr Kultur-Magazin Lothrin-
gen, ein Theaterstück über Wüteriche
und Einstecker und vom Umgang
mit Aggression in der Schule und zu
Hause, ab 6 Jahren, Infos unter
www.theater-traumbaum.de,
Lothringer Str. 36 c

STEVE N'SEAGULLS

19:00 Uhr Matrix, Konzert,
Hauptstr. 200 *

SISTERS OF COMEDY

20:00 Uhr Bahnhof Langendreer,
„Nachgelacht“, Comedy mit 100%
Frauenpower *

15.11.22 DIENSTAG

STROMBOLI –

KNUT UND DIE WUT

10:00 Uhr Kultur-Magazin Lothrin-
gen, ein Theaterstück über Wüteriche
und Einstecker und vom Umgang
mit Aggression in der Schule und zu
Hause, ab 6 Jahren, Infos unter
www.theater-traumbaum.de,
Lothringer Str. 36 c

WEG VOM FENSTER

10:00 Uhr Theaterrevier (Zeche Eins),
ein Stück über das Abschiednehmen,
Prinz-Regent-Straße 50–60 *

FÜHRUNG IM ANSCHAUUNGSBERGWERK

11:00 Uhr Deutsches Bergbau-
Museum, Einblicke in die Arbeitswelt
der Bergleute unter Tage, Führun-
gen gibt es um 11, 12, 13 und 14 Uhr,
Anmeldung erforderlich, Infos unter
www.bergbaumuseum.de

GRENZDANG-Reportage

15.11. IRAN LIVE
mit T. Berger und M. Khadem-Awal
Bochum, Bergbau-Museum, 19 h
grenzgang.de

16.11.22 MITTWOCH

STROMBOLI – KNUT UND DIE WUT

10:00 Uhr Kultur-Magazin Lothrin-
gen, ein Theaterstück über Wüteriche
und Einstecker und vom Umgang
mit Aggression in der Schule und zu
Hause, ab 6 Jahren, Infos unter
www.theater-traumbaum.de,
Lothringer Str. 36 c

FÜHRUNG IM ANSCHAUUNGSBERGWERK

11:00 Uhr Deutsches Bergbau-
Museum, Einblicke in die Arbeitswelt
der Bergleute unter Tage, Führun-
gen gibt es um 11, 12, 13 und 14 Uhr,
Anmeldung erforderlich, Infos unter
www.bergbaumuseum.de

BOSY FOKUS:

WU WEI – ORGELVIELFALT

20:00 Uhr Anneliese Brost Musik-
forum Ruhr, Wu Wei (Sheng) und Prof.
Gunter Kennel (Orgel) spielen Werke
von Bach, Vivaldi, Monteverdi u. a. *

FELIX MEYER

20:00 Uhr Bahnhof Langendreer,
Konzert *

17.11.22 DONNERSTAG

WEG VOM FENSTER

10:00 Uhr Theaterrevier (Zeche Eins),
ein Stück über das Abschiednehmen,
Prinz-Regent-Straße 50–60 *

FÜHRUNG IM ANSCHAUUNGSBERGWERK

11:00 Uhr Deutsches Bergbau-Museum, Einblicke in die Arbeitswelt der Bergleute unter Tage, Führungen gibt es um 11, 12, 13 und 14 Uhr, Anmeldung erforderlich, Infos unter www.bergbaumuseum.de

BOCHUMER WEIHNACHT

12:00 Uhr Bochumer Innenstadt, mit liebevoll geschmückten Marktständen, dem Mittelalterlichen Markt, Märchenwald, einer Eisstockbahn, riesigen Lichtskulpturen sowie dem „Fliegenden Weihnachtsmann“, Kernöffnungszeit bis 21 Uhr

DEM FREUND, DER MIR DAS LEBEN NICHT GERETTET HAT

19:30 Uhr Kammerspiele im Schauspielhaus Bochum, nach dem Roman von Hervé Guibert *

KINDER DER SONNE

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum, ein Stück nach Maxim Gorki

BETTER LAMETTA

20:00 Uhr Variété et cetera, die Wintershow mit Moderator Klaus Renzel und einem glanzvollen Cast *

GÖTZ WIDMANN

20:00 Uhr Bahnhof Langendreer, „SPASS-Tour“, Konzert *

NAZARETH

20:00 Uhr Zeche Bochum, Konzert, Prinz-Regent-Straße 50–60 *

18.11.22 FREITAG

FÜHRUNG IM ANSCHAUUNGSBERGWERK

11:00 Uhr Deutsches Bergbau-Museum, Einblicke in die Arbeitswelt der Bergleute unter Tage, Führungen gibt es um 11, 12, 13 und 14 Uhr, Anmeldung erforderlich, Infos unter www.bergbaumuseum.de

BOCHUMER WEIHNACHT

12:00 Uhr Bochumer Innenstadt, mit liebevoll geschmückten Marktständen, dem Mittelalterlichen Markt, Märchenwald, einer Eisstockbahn, riesigen Lichtskulpturen sowie dem „Fliegenden Weihnachtsmann“, Kernöffnungszeit bis 21 Uhr

CLIMATE [CHANGE]

18:00 Uhr Kammerspiele im Schauspielhaus Bochum, Podiumsdiskussion zu den Themen Nachhaltigkeit und Klimawandel, Beteiligte: Schauspielhaus Bochum, Bochumer Symphoniker, Kunstmuseum Bochum, Planetarium Bochum, VHS Bochum, Rottstr 5 Theater, Prinz Regent

Theater, Deutsches Bergbau-Museum Bochum, Ruhrtriennale *

ICH BIN NICHT DIE LEANDER

19:00 Uhr Wiesmann's, organisiert von der Initiative MITTENDRIN, Infos unter www.haus-wiesmann.de, Hochstr. 65

BAROQUE

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum, von Lies Pauwels *

NICHT WIE IHR

19:30 Uhr Vereinsheim CSV Sportfreunde Bochum-Linden e.V., Theater trifft Fußball, Parkplatz Hasenwinkelerstr. 75 *

BETTER LAMETTA

20:00 Uhr Variété et cetera, die Wintershow mit Moderator Klaus Renzel und einem glanzvollen Cast *

LINA LÄRCH

20:00 Uhr Theater Zauberkasten, Lieder & Kabarett mit dem Programm „Ich find's jetzt schon toll“ *

TALCO

20:30 Uhr Bahnhof Langendreer, Konzert, ausverkauft *

19.11.22 SAMSTAG



WEG VOM FENSTER

11:00 Uhr Theaterrevier (Zeche Eins), ein Stück über das Abschiednehmen, Prinz-Regent-Straße 50–60 *

BOCHUMER WEIHNACHT

12:00 Uhr Bochumer Innenstadt, mit liebevoll geschmückten Marktständen, dem Mittelalterlichen Markt, Märchenwald, einer Eisstockbahn, riesigen Lichtskulpturen sowie dem „Fliegenden Weihnachtsmann“, Kernöffnungszeit bis 21 Uhr

BETTER LAMETTA

16:00 Uhr Variété et cetera, die Wintershow mit Moderator Klaus Renzel und einem glanzvollen Cast *

LORENZACCIO

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum, von Alfred de Musset und George Sand *

MIT ANDEREN AUGEN

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum, Theatercollage aus Songs, Texten, Bildern, Klängen und Sinnesein-

Ihr Vertragspartner in Bochum Weitmar

automobilcenter weitmar gmbh

Elsa-Brändstöm Str. 31 | 44795 Bochum
0234/41 75 76 0 www.ac-weitmar.de

... mal wieder daneben gegriffen?

Mit Brille wäre das nicht passiert.

rock BRILLEN
... herzlich gern

> Weitmar-Mark
Markstraße 419
Fon 0234 / 460194
 > Wiemelhausen
Brenscheder Str. 49
Fon 0234 / 9048567

Schmuckstube Linden

An- und Verkauf von Gold und Silberschmuckstücken sowie Silberbestecken.

Wir sind ein Geheimtipp für besondere und preisgünstige Geschenke. Sie finden neuen Schmuck und Bewährtes.

Schmuckstube-Linden • Hattinger Str. 798 • 44879 Bochum
Tel. 0234 5795202 • www.schmuckstube-linden.de

Teppichland Bochum GmbH

**IHR FACHGESCHÄFT FÜR BODENBELÄGE
ALLER ART UND WANDGESTALTUNGEN**

- | | | |
|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ➤ Teppichboden ➤ Parkett ➤ Laminat ➤ Linoleum | <ul style="list-style-type: none"> ➤ CV-Beläge ➤ Massivholzdielen ➤ Korkfußboden ➤ Tapeten | <ul style="list-style-type: none"> ➤ Farben ➤ Lacke ➤ Malerbedarf ➤ Plissees |
|--|--|--|

BERATUNG | AUSMESSUNG | LIEFERUNG

Teppichland Bochum GmbH

Westring 43–45 • 44787 Bochum
T: 02 34 - 6 40 49 62 • F: 02 34 - 6 40 49 77
www.teppichlandbochum.de



drücken, die auf poetische Weise eintaucht in die Welt der Blindheit *

RATHAUS CLUBBING: EIN VON SCHATTEN BEGRENZTER RAUM

19:30 Uhr Kleiner Ratssaal im Rathaus Bochum, Lesung und Gespräch mit Emine Sevgi Özdamar und Selen Kara, Moderation Max Kühlem, Willy-Brandt-Platz 2–6

DITTMAR BACHMANN

20:00 Uhr Theater Zauberkasten, „Kings of Swing“, der einzigartig charmante Mix aus Comedy und Swing *

BETTER LAMETTA

20:00 Uhr Variété et cetera, die Wintershow mit Moderator Klaus Renzel und einem glanzvollen Cast *

BOSY FOKUS: WU WEI – KLANGWELTEN

20:00 Uhr Anneliese Brost Musikforum Ruhr, Wu Wei (Sheng) und Pascal Contet (Akkordeon) spielen Werke von Shin und Rimski-Korsakow, um 19 Uhr Tischgespräch im Björn Woll im Kleinen Saal *

FAHNENFLUCHT + MISSTAND

22:30 Uhr Die Trompete, Konzert, Viktoriastraße 45 *

20.11.22 SONNTAG

MOBFER-F – MOBBING UNTER SCHÜLERN AUS DER OPFERPERSPEKTIVE

10:00 Uhr Kultur-Magazin Lothringen, ein empathisches Theaterstück für Schüler*innen ab 10 Jahren, Infos unter www.theater-traumbaum.de, Lothringer Str. 36 c

KURZ UND BÜNDIG

14:15 Uhr Deutsches Bergbaumuseum, Führung durch die neue Dauerausstellung, weiterer Termin um 15:15 Uhr, Infos unter www.bergbaumuseum.de

SAGENTOUR: VON IRRLICH- TERN, RIESEN, DEM RÄUBER- HAUPTMANN KORTE UND EINER OHRFEIGE

16:00 Uhr Reisebushaltestelle Wittener Straße am Bochumer Hbf, entdecken Sie die Sagenwelt Bochums im Dämmerlicht, mit

Fotostopps und einem hochprozentigen magischen Getränk, die Fahrt kostet 25 Euro, keine Ermäßigungen, *

LORENZACCIO

17:00 Uhr Schauspielhaus Bochum, von Alfred de Musset und George Sand *

BOSY FOKUS: WU WEI – DER ATEM DER OBERTÖNE

18:00 Uhr Anneliese Brost Musikforum Ruhr, Wu Wei (Sheng) und Wang Li (Maultrommel) bieten ein Klangerlebnis mit einer Vielzahl von Instrumenten *

MIT ANDEREN AUGEN

19:00 Uhr Schauspielhaus Bochum, Theatercollage aus Songs, Texten, Bildern, Klängen und Sinnesindrücken, die auf poetische Weise eintaucht in die Welt der Blindheit *

TYGERS OF PAN TANG

20:00 Uhr Rockpalast, Konzert, Hauptstr. 200 *

21.11.22 MONTAG

MOBFER-F – MOBBING UNTER SCHÜLERN AUS DER OPFERPERSPEKTIVE

10:00 Uhr Kultur-Magazin Lothringen, ein empathisches Theaterstück für Schüler*innen ab 10 Jahren, Infos unter www.theater-traumbaum.de, Lothringer Str. 36 c

BOCHUMER WEIHNACHT

12:00 Uhr Bochumer Innenstadt, mit liebevoll geschmückten Marktständen, dem Mittelalterlichen Markt, Märchenwald, einer Eisstockbahn, riesigen Lichtskulpturen sowie dem „Fliegenden Weihnachtsmann“, Kernöffnungszeit bis 21 Uhr

WALLIS WEISBILDER

20:00 Uhr Theater Zauberkasten, die einzige rein weibliche besetzte Mixed-Show im ZAUBERKASTEN, präsentiert von Waltraud Ehrlert alias Kabarettistin Esther Münch *

SEBASTIAN FITZEK

20:00 Uhr RuhrCongress Bochum, „Fürchte dich nicht! Außer vor dir selbst...“, eine interaktive, multimediale Lese-Show *

22.11.22 DIENSTAG

MOBFER-F – MOBBING UNTER SCHÜLERN AUS DER OPFERPERSPEKTIVE

10:00 Uhr Kultur-Magazin Lothringen, ein empathisches Theaterstück für Schüler*innen ab 10 Jahren, Infos unter www.theater-traumbaum.de, Lothringer Str. 36 c

FÜHRUNG IM ANSCHAUUNGSBERGWERK

11:00 Uhr Deutsches Bergbaumuseum, Einblicke in die Arbeitswelt der Bergleute unter Tage, Führung gibt es um 11, 12, 13 und 14 Uhr, Anmeldung erforderlich, Infos unter www.bergbaumuseum.de

BOCHUMER WEIHNACHT

12:00 Uhr Bochumer Innenstadt, mit liebevoll geschmückten Marktständen, dem Mittelalterlichen Markt, Märchenwald, einer Eisstockbahn, riesigen Lichtskulpturen sowie dem „Fliegenden Weihnachtsmann“, Kernöffnungszeit bis 21 Uhr

MATTHIAS BRANDT & JENS THOMAS

19:30 Uhr Schauspielhaus Bochum, Die Bergwerke zu Falum, eine Wort-Musik-Collage aus den Elixieren des E. T. A. Hoffmann *

23.11.22 MITTWOCH

MOBFER-F – MOBBING UNTER SCHÜLERN AUS DER OPFERPERSPEKTIVE

10:00 Uhr Kultur-Magazin Lothringen, ein empathisches Theaterstück für Schüler*innen ab 10 Jahren, Infos unter www.theater-traumbaum.de, Lothringer Str. 36 c

FÜHRUNG IM ANSCHAUUNGSBERGWERK

11:00 Uhr Deutsches Bergbaumuseum, Einblicke in die Arbeitswelt der Bergleute unter Tage, Führung gibt es um 11, 12, 13 und 14 Uhr, Anmeldung erforderlich, Infos unter www.bergbaumuseum.de

BOCHUMER WEIHNACHT

12:00 Uhr Bochumer Innenstadt, mit liebevoll geschmückten Markt-

ständen, dem Mittelalterlichen Markt, Märchenwald, einer Eisstockbahn, riesigen Lichtskulpturen sowie dem „Fliegenden Weihnachtsmann“, Kernöffnungszeit bis 21 Uhr

30. BLICKE FILMFESTIVAL DES RUHRGEBIETS

20:00 Uhr endstation.kino im Bahnhof Langendreer, Infos gibt es unter www.blicke.org, Wallbaumweg 108

24.11.22 DONNERSTAG

FÜHRUNG IM ANSCHAUUNGSBERGWERK

11:00 Uhr Deutsches Bergbaumuseum, Einblicke in die Arbeitswelt der Bergleute unter Tage, Führung gibt es um 11, 12, 13 und 14 Uhr, Anmeldung erforderlich, Infos unter www.bergbaumuseum.de

BOCHUMER WEIHNACHT

12:00 Uhr Bochumer Innenstadt, mit liebevoll geschmückten Marktständen, dem Mittelalterlichen Markt, Märchenwald, einer Eisstockbahn, riesigen Lichtskulpturen sowie dem „Fliegenden Weihnachtsmann“, Kernöffnungszeit bis 21 Uhr

DER GROSSE GATSBY

19:30 Uhr Kammerspiele im Schauspielhaus Bochum, nach dem Roman von F. Scott Fitzgerald *

BETTER LAMETTA

20:00 Uhr Variété et cetera, die Wintershow mit Moderator Klaus Renzel und einem glanzvollen Cast *

30. BLICKE FILMFESTIVAL DES RUHRGEBIETS

20:00 Uhr endstation.kino im Bahnhof Langendreer, Infos gibt es unter www.blicke.org, Wallbaumweg 108

NICOLE JÄGER

20:00 Uhr Bahnhof Langendreer, Kabarett mit dem Programm „Prinzessin Arschloch“ *

25.11.22 FREITAG

FÜHRUNG IM ANSCHAUUNGSBERGWERK

11:00 Uhr Deutsches Bergbau-

Stammhaus Abel

traditionelle Küche im Bochumer Osten



Kreyenfeldstraße 96
Tel. (02 34) 26 12 63
Fax (02 34) 23 69 06
www.stammhaus-abel.de

Dienstag bis Sonntag
11.00 – 14.30 Uhr (Küche: 12.00 – 14.00 Uhr)
17.00 – 22.00 Uhr (Küche: 17.00 – 21.30 Uhr)
Montag Ruhetag

Gänsebraten
Abels leckere Gans
im Restaurant
oder zu Hause.
Bis Weihnachten
für Sie da.
Auch ganze Gänse!



Museum, Einblicke in die Arbeitswelt der Bergleute unter Tage, Führungen gibt es um 11, 12, 13 und 14 Uhr, Anmeldung erforderlich, Infos unter www.bergbaumuseum.de

BOCHUMER WEIHNACHT

12:00 Uhr Bochumer Innenstadt, mit liebevoll geschmückten Marktständen, dem Mittelalterlichen Markt, Märchenwald, einer Eisstockbahn, riesigen Lichtskulpturen sowie dem „Fliegenden Weihnachtsmann“, Kernöffnungszeit bis 21 Uhr

BOSY LAUSCHBILD: WETTERLABOR

16:00 Uhr Anneliese Brost Musikforum Ruhr, Kinderkonzert mit Stephanie Riemenschneider, Tanja Emmerisch, Theresa Denhoff und dem Ensemble der Bochumer Symphoniker *

ADVENTSMARKT DER MÖGLICHKEITEN

18:00 Uhr an der Propsteikirche St. Gertrud in Wattenscheid, weihnachtlicher Markt mit vielen Vereinen und Organisationen, Auf der Kirchenburg

SKANDINAVISCHER ABEND

19:00 Uhr Haus Oveney, mit Live-Musik und nordischem 3-Gänge-Menü *

DEM FREUND, DER MIR DAS LEBEN NICHT GERETTET HAT

19:30 Uhr Kammerspiele im Schauspielhaus Bochum, nach dem Roman von Hervé Guibert *

KLANGBADEN: MEDITATIVES KONZERT

20:00 Uhr KoFabrik Bochum, mit Instrumenten wie Gongs, Klangschalen, Didgeridoo, Gongtrommel, Tanpura u. a. werden fantastische Klangwelten erschaffen, es wird empfohlen, das „Baden in Klängen“ im Liegen zu erleben, frühzeitige Anmeldung unter www.traumkraft.de erbeten, Stühmeyerstraße 33

BETTER LAMETTA

20:00 Uhr Variété et cetera, die Wintertshow mit Moderator Klaus Renzel und einem glanzvollen Cast *

30. BLICKE FILMFESTIVAL DES RUHRGEBIETS

20:00 Uhr endstation.kino im Bahn-

hof Langendreer, Infos gibt es unter www.blicke.org, Wallbaumweg 108

SERIOUS BLACK: KINGS TODAY TOUR

20:00 Uhr Matrix, Konzert, Hauptstr. 200 *

26.11.22 SAMSTAG

BOCHUMER WEIHNACHT

12:00 Uhr Bochumer Innenstadt, mit liebevoll geschmückten Marktständen, dem Mittelalterlichen Markt, Märchenwald, einer Eisstockbahn, riesigen Lichtskulpturen sowie dem „Fliegenden Weihnachtsmann“, Kernöffnungszeit bis 21 Uhr

ADVENTSMARKT DER MÖGLICHKEITEN

13:00 Uhr an der Propsteikirche St. Gertrud in Wattenscheid, weihnachtlicher Markt mit vielen Vereinen und Organisationen, Auf der Kirchenburg

DIE SCHÖNE UND DAS BIEST

16:00 Uhr Schauspielhaus Bochum, von Lucy Kirkwood und Katie Mitchell, für Menschen ab 6 Jahren *

BETTER LAMETTA

16:00 Uhr Variété et cetera, die Wintertshow mit Moderator Klaus Renzel und einem glanzvollen Cast *

MARIO BARTH

19:00 Uhr RuhrCongress Bochum, Comedy mit dem neuen Programm „Männer sind Frauen manchmal aber auch... vielleicht“ *

DER BUS NACH DACHAU

19:30 Uhr Kammerspiele im Schauspielhaus Bochum, eine Koproduktion vom Schauspielhaus Bochum und der niederländischen Gruppe De Warme Winkel, Ausgangspunkt der Aufführung ist die Bühnenadaption eines nie verfilmten Drehbuchs über eine Reise von ehemaligen niederländischen KZ-Häftlingen zum Konzentrationslager Dachau Jahrzehnte nach ihrer Befreiung *

LIEBE IST ... PRIME!

19:30 Uhr Theaterrevier (Zeche Eins), in ihrer neuen Produktion widmen sich Silke Z. mit dem intergenerativen Ensemble die metabolisten den



KARTEN: +49 (0)234 3333 5555



BOCHUM



www.schauspielhausbochum.de

VARIÉTÉ et cetera BOCHUM

ARTISTIK.COMEDY.GASTRONOMIE.



0234
13003

11. November 2022 - 26. Februar 2023



SHOWS: Do. u. Fr. 20 Uhr | Sa. 16 & 20 Uhr | So. Brunch & 19 Uhr o. Satt & Lustig

WWW.VARIETE-ET-CETERA.DE

**Wir kaufen Wohnmobile
+ Wohnwagen**

Tel. 0 39 44 - 3 61 60

Wohnmobilcenter · Am Wasserturm

www.wm-aw.de



Fenster · Haustüren
Kunststoff-Alu · Türen
Vordächer · Rollläden

DIETER LUEG
Kunststoff-Fenster Gesellschaft mbH

Brenscheder Straße 9 · 44799 Bochum-Wiemelhausen
Telefon (0234) 74867 und 73006 · Fax (0234) 771366
Mail info@fenster-lueg.de · Web www.fenster-lueg.de

vielen Facetten der Liebe, mit Annika Bode, Hanna Held, Meike Kattwinkel, Vivien Kovarbasic, Daniela Riebesam, Caroline Simon, Dennis Schmitz, Jimin Seo und David Winking, Prinz-Regent-Straße 50–60 *

BETTER LAMETTA

20:00 Uhr Varieté et cetera, die Wintershow mit Moderator Klaus Renzel und einem glanzvollen Cast *

KARIN ZIMNY

20:00 Uhr Theater Zauberkasten, Kabarett mit dem Programm „Rauschgoldengel“ *

BOSY VON HERZEN: PASTORALER AUSFLUG

20:00 Uhr Anneliese Brost Musikforum Ruhr, Augustin Hadelich (Violine) und die Bochumer Symphoniker spielen Werke von Unsuk Chin und Brahms, um 19 Uhr Tischgespräch im Björn Woll im Kleinen Saal *

30. BLICKE FILMFESTIVAL DES RUHRGEBIETS

20:00 Uhr endstation.kino im Bahnhof Langendreer, Infos gibt es unter www.blicke.org, Wallbaumweg 108

27.11.22 SONNTAG

DIE SCHÖNE UND DAS BIEST

11:00 Uhr Schauspielhaus Bochum, von Lucy Kirkwood und Katie Mitchell, für Menschen ab 6 Jahren *

ADVENTSMARKT DER MÖGLICHKEITEN

11:00 Uhr an der Propsteikirche St. Gertrud in Wattenscheid, weihnachtlicher Markt mit vielen

Vereinen und Organisationen, Auf der Kirchenburg

BOCHUMER WEIHNACHT

12:00 Uhr Bochumer Innenstadt, mit liebevoll geschmückten Marktständen, dem Mittelalterlichen Markt, Märchenwald, einer Eisstockbahn, riesigen Lichtskulpturen sowie dem „Fliegenden Weihnachtsmann“, Kernöffnungszeit bis 21 Uhr

KURZ UND BÜNDIG

14:15 Uhr Deutsches Bergbaumuseum, Führung durch die neue Dauerausstellung, weiterer Termin um 15:15 Uhr, Infos unter www.bergbaumuseum.de

HERR NIEMAND UND FRAU ANDERSWO

15:00 Uhr Kultur-Magazin Lothringen, ein kindgerechtes Stück zu Armut, Obdachlosigkeit und Gerechtigkeit, bei dem es trotzdem viel zu lachen gibt, ab 7 Jahren, Infos unter www.theater-traumbaum.de, Lothringer Str. 36 c

DIE SCHÖNE UND DAS BIEST

16:00 Uhr Schauspielhaus Bochum, von Lucy Kirkwood und Katie Mitchell, für Menschen ab 6 Jahren *

BOSY VON HERZEN: PASTORALER AUSFLUG

16:00 Uhr Anneliese Brost Musikforum Ruhr, Augustin Hadelich (Violine) und die Bochumer Symphoniker spielen Werke von Unsuk Chin und Brahms *

DER GOLDENE SCHLÜSSEL

18:00 Uhr Theater Zauberkasten, „Glücksmomente“, Märchen für Erwachsene *

SPIDER MURPHY GANG – ROCK'N'ROLL TOUR 2022

19:00 Uhr Zeche Bochum, Konzert, Prinz-Regent-Straße 50–60 *

DER BUS NACH DACHAU

19:00 Uhr Kammerspiele im Schauspielhaus Bochum, eine Koproduktion vom Schauspielhaus Bochum und der niederländischen Gruppe De Warme Winkel, Ausgangspunkt der Aufführung ist die Bühnenadaptation eines nie verfilmten Drehbuchs über eine Reise von ehemaligen niederländischen KZ-Häftlingen zum Konzentrationslager Dachau Jahrzehnte nach ihrer Befreiung *

LIEBE IST ... PRIME!

19:00 Uhr Theaterrevier (Zeche Eins), in ihrer neuen Produktion widmen sich Silke Z. mit dem intergenerativen Ensemble die metabolisten den vielen Facetten der Liebe, mit Annika Bode, Hanna Held, Meike Kattwinkel, Vivien Kovarbasic, Daniela Riebesam, Caroline Simon, Dennis Schmitz, Jimin Seo und David Winking, Prinz-Regent-Straße 50–60 *

30. BLICKE FILMFESTIVAL DES RUHRGEBIETS

20:00 Uhr endstation.kino im Bahnhof Langendreer, Infos gibt es unter www.blicke.org, Wallbaumweg 108

28.11.22 MONTAG

DIE SCHÖNE UND DAS BIEST

09:00 Uhr Schauspielhaus Bochum, von Lucy Kirkwood und Katie Mitchell, für Menschen ab 6 Jahren *

HERR NIEMAND UND FRAU ANDERSWO

10:00 Uhr Kultur-Magazin Lothringen, ein kindgerechtes Stück zu Armut, Obdachlosigkeit und Gerechtigkeit, bei dem es trotzdem viel zu lachen gibt, ab 7 Jahren, Infos unter www.theater-traumbaum.de, Lothringer Str. 36 c

LIEBE IST ... PRIME!

10:00 Uhr Theaterrevier (Zeche Eins), in ihrer neuen Produktion widmen sich Silke Z. mit dem intergenerativen Ensemble die metabolisten den vielen Facetten der Liebe, mit Annika Bode, Hanna Held, Meike Kattwinkel, Vivien Kovarbasic, Daniela Riebesam,

Caroline Simon, Dennis Schmitz, Jimin Seo und David Winking, Prinz-Regent-Straße 50–60 *

DIE SCHÖNE UND DAS BIEST

11:30 Uhr Schauspielhaus Bochum, von Lucy Kirkwood und Katie Mitchell, für Menschen ab 6 Jahren *

BOCHUMER WEIHNACHT

12:00 Uhr Bochumer Innenstadt, mit liebevoll geschmückten Marktständen, dem Mittelalterlichen Markt, Märchenwald, einer Eisstockbahn, riesigen Lichtskulpturen sowie dem „Fliegenden Weihnachtsmann“, Kernöffnungszeit bis 21 Uhr

WATTENSCHIEDER WINTERWOCHE

16:00 Uhr Alter Markt, vom 28. November bis 2. Dezember gibt es Programm, Stände und Leckereien, bis 20 Uhr

HERBERT KNEBELS AF- FENTHEATER

20:00 Uhr Schauspielhaus Bochum, „Fahr zur Hölle, Baby!“, Gastspiel mit dem neuen Programm *

29.11.22 DIENSTAG

DIE SCHÖNE UND DAS BIEST

09:00 Uhr Schauspielhaus Bochum, von Lucy Kirkwood und Katie Mitchell, für Menschen ab 6 Jahren *

HERR NIEMAND UND FRAU ANDERSWO

10:00 Uhr Kultur-Magazin Lothringen, ein kindgerechtes Stück zu Armut, Obdachlosigkeit und Gerechtigkeit, bei dem es trotzdem viel zu lachen gibt, ab 7 Jahren, Infos unter www.theater-traumbaum.de, Lothringer Str. 36 c

FÜHRUNG IM ANSCHAUUNGSBERGWERK

11:00 Uhr Deutsches Bergbaumuseum, Einblicke in die Arbeitswelt der Bergleute unter Tage, Führungen gibt es um 11, 12, 13 und 14 Uhr, Anmeldung erforderlich, Infos unter www.bergbaumuseum.de

DIE SCHÖNE UND DAS BIEST

11:30 Uhr Schauspielhaus Bochum, von Lucy Kirkwood und Katie Mitchell, für Menschen ab 6 Jahren *

Parken ohne warten

Und dabei noch 10 % sparen!
Erfahren Sie mehr über unsere Parkwertkarte
auf www.parken-in-bochum.de/parkwertkarte



Ihre
Karte für
schnelles
Parken



BOCHUMER WEIHNACHT

12:00 Uhr Bochumer Innenstadt, mit liebevoll geschmückten Marktständen, dem Mittelalterlichen Markt, Märchenwald, einer Eisstockbahn, riesigen Lichtskulpturen sowie dem „Fliegenden Weihnachtsmann“, Kernöffnungszeit bis 21 Uhr

WATTENSCHIEDER WINTERWOCHE

16:00 Uhr Alter Markt, vom 28. November bis 2. Dezember gibt es Programm, Stände und Leckereien, bis 20 Uhr

GLASBLASSING

20:00 Uhr Bahnhof Langendreer, Kabarett mit dem Programm „Süßer die Flaschen nie klingen!“ *

BUNTSPECHT

20:00 Uhr Rotunde Bochum, Konzert, Konrad-Adenauer-Platz 3 *

30.11.22 MITTWOCH

DIE SCHÖNE UND DAS BIEST

09:00 Uhr Schauspielhaus Bochum, von Lucy Kirkwood und Katie Mitchell, für Menschen ab 6 Jahren *

HERR NIEMAND UND FRAU ANDERSWO

10:00 Uhr Kultur-Magazin Lothringen, ein kindgerechtes Stück zu Armut, Obdachlosigkeit und Gerechtigkeit, bei dem es trotzdem viel zu lachen gibt, ab 7 Jahren, Infos unter www.theater-traumbaum.de, Lothringer Str. 36 c

FÜHRUNG IM ANSCHAUUNGSBERGWERK

11:00 Uhr Deutsches Bergbaumuseum, Einblicke in die Arbeitswelt der Bergleute unter Tage, Führungen gibt es um 11, 12, 13 und 14 Uhr, Anmeldung erforderlich, Infos unter www.bergbaumuseum.de

DIE SCHÖNE UND DAS BIEST

11:30 Uhr Schauspielhaus Bochum, von Lucy Kirkwood und Katie Mitchell, für Menschen ab 6 Jahren *

BOCHUMER WEIHNACHT

12:00 Uhr Bochumer Innenstadt, mit liebevoll geschmückten Marktständen, dem Mittelalterlichen Markt, Märchenwald, einer Eisstockbahn, riesigen Lichtskulpturen sowie dem „Fliegenden Weihnachtsmann“, Kernöffnungszeit bis 21 Uhr

WATTENSCHIEDER WINTERWOCHE

16:00 Uhr Alter Markt, vom 28. November bis 2. Dezember gibt es Programm, Stände und Leckereien, bis 20 Uhr

WIENER SÄNGERKNABEN

19:00 Uhr Schauspielhaus Bochum, „Engel und Hirten“, Weihnachtskonzert *

CLOSE UP

20:00 Uhr Theater Zauberkasten, Tischzauberei mit Robinson, Angelika und Florian *

SIMON STÄBLEIN

20:00 Uhr Bahnhof Langendreer, Comedy mit dem Programm „Pfauenquote“ *



WEIL FAMILIE DAS GRÖSSTE IST. UND WIR SIND MITTENDRIN.

»» WIR SIND FÜR SIE DA. VEREINBAREN SIE JETZT EINEN TERMIN ««

Zum Beispiel mit dem ŠKODA KAMIQ schon ab 199,00 € im Monat.¹

Auf unser City-SUV können Sie sich immer verlassen. Mit seiner Top-Ausstattung, innovativen Fahrerassistenzsystemen und vielen cleveren Features ist es stets bereit, gemeinsam mit Ihnen Neues zu erleben – und wird schnell ein Teil der Familie. Da macht das Einsteigen besonders viel Spaß. Jetzt bereits **ab 199,00 € monatlich¹**. ŠKODA. Simply Clever.

EIN ANGEBOT DER ŠKODA LEASING¹:

ŠKODA KAMIQ TOUR (Benzin) 1,0 I TSI 70 kW (95 PS)

Leasing-Sonderzahlung	990,00 €	Vertragslaufzeit	36 Monate
Jährliche Fahrleistung	10.000 km	36 mtl. Leasingraten à	199,00 €

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, kombiniert: 6,4; Kurzstrecke: 7,4; Stadttrand: 6,0; Landstraße: 5,6; Autobahn: 6,9. CO₂-Emissionen in g/km, kombiniert: 145. Effizienzklasse D (WLTP-Werte).²

¹ Das Angebot gilt nur bei gleichzeitiger Inzahlungnahme eines Gebrauchtwagens (nur ŠKODA oder ein nicht zum Volkswagen Konzern gehörendes Fremdfabrikat), der bei Abschluss des Leasingvertrags mindestens 6 Monate auf den Leasingnehmer zugelassen gewesen sein muss. Ein Angebot der ŠKODA Leasing, Zweigniederlassung der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig. Zzgl. Überführungskosten. Dieses Angebot gilt für Privatkunden und nur bei Abschluss eines Leasingvertrags für das angegebene Modell im Aktionszeitraum vom 01.10.–30.11.2022. Wird der Vertrag im Fernabsatz geschlossen, besteht ein Widerrufsrecht für Verbraucher. Nicht kombinierbar mit weiteren Sonderaktionen oder Sonderkonditionen. Bonität vorausgesetzt.

² Die angegebenen Verbrauchs- und Emissionswerte wurden nach dem gesetzlich vorgeschriebenen WLTP-Verfahren (Worldwide Harmonized Light Vehicles Test Procedure) ermittelt, das ab dem 1. September 2018 schrittweise das frühere NEFZ-Verfahren (neuer europäischer Fahrzyklus) ersetzt. Der Gesetzgeber arbeitet an einer Novellierung der Pkw-EnVKV und empfiehlt in der Zwischenzeit für Fahrzeuge, die nicht mehr auf Grundlage des NEFZ-Verfahrens homologiert werden können, die Angabe der WLTP-Werte, welche wegen der realistischeren Prüfbedingungen in vielen Fällen höher sind als die nach dem früheren NEFZ-Verfahren. Informationen zu den Unterschieden zwischen WLTP und NEFZ finden Sie unter skoda.de/wltp

Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

Automobile Friedenseiche GmbH
Castroper Hellweg 109, 44805 Bochum
Tel.: 0234352914, Fax: 02349362186
info@automobile-friedenseiche.de
www.automobile-friedenseiche.de

**AUTOMOBILE
FRIEDENSEICHE**
Ihr Auto aus guten Händen



BOCHUM

11. Dez.
verkaufs -
offener
Sonntag



Bochumer Weihnacht

17. Nov. bis 23. Dez. 2022
bochumer-weihnacht.de

Kortländer

anno
dazumal



Um 1900

In dem Eckhaus am Rande der Innenstadt, wo Herner- und Dorstener Straße aufeinandertreffen, betrieb Ferdinand Kortländer von 1879 bis 1913 eine Gaststätte mit Kultstatus. Selbst nachdem sie später andere Eigentümer hatte, blieb sie unter dem Namen Kortländer eine feste Größe. Bis in die 1980er-Jahre trafen sich hier die Bochumer. Noch heute ist die umliegende Gegend nach dem ehemaligen Traditionslokal benannt.

Auf einer Verkehrsinsel unmittelbar vor dem Kortländer stand noch bis in die 1920er-Jahre ein Wartehäuschen der Straßenbahn. Das Haus selbst hat mit seiner neoklassizistischen Fassade den Zerstörungen des Krieges widerstanden und sieht heute fast noch so aus wie 1949. In den letzten Jahren entwickelt sich der Kortländer Kiez, schräg hinter dem Deutschen Bergbau-Museum, immer mehr zu einem urbanen Szeneviertel mit Buden und Bars.



OLI HILBRING ist ein Bochumer Cartoonist. Sein Schwerpunkt liegt auf Fußball und großen Nasen. 2014 belegte er beim Deutschen Cartoonpreis den zweiten Platz.

www.oli-hilbring.de
www.facebook.com/OlisCartoons

HERAUSGEBER

Bochum Marketing GmbH
 Huestraße 21–23, 44787 Bochum
 0234 904960
info@bochum-tourismus.de
www.bochum-tourismus.de

Verantwortlich für den Inhalt:
 Mario Schiefelbein M.A.

REDAKTION

Mario Schiefelbein, Ines Hoyer, Bettina Kersting, Felix Kannengießer, Sarah Köthur, Christian Krumm, Annika Plackert, Stefanie Rolf, Anna Schlenter, Vivien Schmidt, Santana Steiniger und Michaela Schloemann

ANZEIGENLEITUNG

Monika Droege (verantwortlich)
 0234 9214111
verlag@skala.de
www.skala.de

AUFLAGE

35.000 Stück
 Erscheinungsort: Bochum

ERSCHEINUNGSWEISE

10 Ausgaben im Jahr, Doppelausgaben im Januar und Juli

Alle Angaben sind unverbindlich.
 Stand 17.10.2022

BILDNACHWEISE

Titel: Wolfgang Wedel
 S. 4: Bochum Marketing GmbH
 S. 27: Diana Verlag

ÜBERNACHTEN IN BOCHUM

Attraktive Hotel- und Apartmentangebote finden Sie 24 Stunden online unter www.bochum-tourismus.de.

Anfragen und Reservierungen auch per E-Mail möglich unter:
hotels@bochum-tourismus.de

ABO-SERVICE

Verpassen Sie nichts und lassen Sie sich ihr persönliches Exemplar des BOMA Stadtmagazins ganz einfach ins Haus kommen! Ein Abonnement können Sie per E-Mail bestellen unter info@bochum-tourismus.de oder telefonisch 0234 963020. Nach Ihrer Kontaktaufnahme senden wir Ihnen die erforderlichen Unterlagen zu. Ein Abonnement können Sie für 25 Euro im Jahr (10 Ausgaben) abschließen.

NEWSLETTER

Sie wollen immer wissen, was in Bochum los ist? Mit unserem kostenlosen Newsletter erhalten Sie die neuesten Informationen frei Haus. Ob Musical, Theater, Konzert oder Reiseangebot – wir informieren Sie exklusiv! Einfach bequem bestellen unter:
www.bochum-tourismus.de/newsletter



GESTALTUNG

Wolfgang Wedel

DRUCK UND ANZEIGEN

Schürmann + Klagges
 GmbH & Co. KG
 Industriestraße 34
 44894 Bochum

AKADEMIE DER KULTUREN NRW & BOLA HAUS DER KULTUREN RUHR

Herbergsweg 1, Tel. 5892040/
95068304, www.prokulturgut.net

ANNELIESE BROST MUSIKFORUM RUHR

Marienplatz 1, Tel. 9108666
www.bochumer-symphoniker.de

ANTIKENMUSEUM DER RUHR-UNIVERSITÄT/ KUNSTSAMMLUNGEN

Universitätsstr. 150, Tel. 3224738
www.rub.de/kusa

BAHNHOF LANGENDREER

Wallbaumweg 108, Tel. 6871610
www.bahnhof-langendreer.de

BOCHUM TOURISTINFO

Huestr. 9, Tel. 963020
www.bochum-tourismus.de

BOCHUMER KULTURRAT E. V.

Lothringer Str. 36c, Tel. 862012
www.kulturrat-bochum.de

BOCHUMER SYMPHONIKER

Marienplatz 1, Tel. 9108622
www.bochumer-symphoniker.de

BOCHUMER ZENTRUM FÜR STADTGESCHICHTE/ STADTARCHIV

Wittener Str. 47, Tel. 9109510
www.bochum.de/stadtarchiv

BOGESTRA

Universitätsstr. 58, Tel. 0180 65040
30, (9 ct/Min.) www.bogestra.de

CHRISTUSKIRCHE BOCHUM

Platz des europäischen
Versprechens 1, Tel. 96290419,
www.christuskirche-bochum.de

DEUTSCHES BERGBAU- MUSEUM BOCHUM

Am Bergbaumuseum 28, Tel. 58770
www.bergbaumuseum.de

DEUTSCHES FORUM FÜR FIGURENTHEATER- PUPPENSPIEL

Hattinger Straße 467, Tel. 47720
www.fidena.de

DORFKIRCHE BOCHUM-STIEPEL

Brockhauser Str. 72a, Tel. 791337
www.dorfkirche-bochum-stiepel.de

EISENBAHNMUSEUM BOCHUM

Dr.-C.-Otto-Str. 191, Tel. 492516
www.eisenbahnmuseum-bochum.de

FIGURENTHEATER-KOLLEG

Hohe Eiche 27, Tel. 284080
www.figurentheater-kolleg.de

FREILICHTBÜHNE WATTENSCHIED

Parkstraße, Tel. 6103110
www.freilichtbuehne-wattenscheid.de

FREIZEITBAD HEVENEY

Am Kemnader See, Tel. 02302 56263,
www.kemnadersee.de

FRIEDLICHER NACHBAR, MASCHINENHALLE

Deimketal 9, Tel. 492575

HAFEN HEVENEY AM KEMNADER SEE

Zugang über Parkplatz Hevener Str.

HALLODU-THEATER

Lothringer Str. 36 c, Tel. 87656
www.hallodu-theater.de

HAUS DER GESCHICHTE UND BIBLIOTHEK DES RUHRGEBIETS

Clemens Str. 17–19, Tel. 3226355
www.isb.rub.de

HAUS KEMNADE

An der Kemnade 10, Hattingen
Tel. 30268
www.schatzkammer-kemnade.de
www.fv-hauskemnade.de

HAUS OVENEY

Oveneystr. 65, Tel. 799888
www.haus-oveney.com

HEIMATMUSEUM HELF'S HOF

In den Höfen 37, Tel. 02327 331
50 www.bochum.de/blaue-linie

INFORMATIONSZENTRUM IM RATHAUS

Tel. 9103976 bis 78, www.bochum.de

INSTITUT FÜR UMWELT- UND ZUKUNFTSFORSCHUNG – STERNWARTE

Blankensteiner Str. 200, Tel. 47711
www.sternwarte-bochum.de

JAHRHUNDERTHALLE BOCHUM

An der Jahrhunderthalle 1, Tel. 36931
00, www.jahrhunderthalle-bochum.de

KIJUKUMA KINDER- UND JUGENDTHEATER IM KULTUR-MAGAZIN

Lothringer Str. 36c, Tel. 8906681
www.kijukuma.de

KULTURBÜRO DER STADT BOCHUM

Westring 32, Tel. 9103953
amt41@bochum.de, www.bochum.de

KULTURBÜRO BOSKOP/AKAFÖ

Sumperkamp 9–15, Tel. 3218021
www.akafoe.de/boskop

KULTURHAUS THEALOZZI

Pestalozzistr. 21, Tel. 17590
www.thealozzi.de

KUNSTMUSEUM BOCHUM

Kortumstr. 147, Tel. 9104230
www.kunstmuseumbochum.de

KUNSTWERKSTATT AM HELLWEG

Wattenscheider Hellweg 9
Tel. 02327 957435
www.kunstwerkstatt-am-hellweg.de

LOHRHEIDESTADION IN BOCHUM-WATTENSCHIED

Lohrheidestr. 82

MATRIX BOCHUM

Hauptstr. 200, Tel. 6106800
www.matrix-bochum.de

MEDIZINHISTORISCHE SAMMLUNG DER RUHR-UNIVERSITÄT BOCHUM

Markstr. 258a, Tel. 3223394
www.rub.de/malakow

MELANCHTHONKIRCHE

Königsallee 46, Tel. 312241
melanchthon.kirchenkreis-bochum.de

MUSIKSCHULE BOCHUM

Westring 32, Tel. 9101268
www.bochum.de/musikschule

MUSISCHES ZENTRUM UND STUDIOBÜHNE DER RUB

Universitätsstr. 150, Tel. 3222836,
www.rub.de/mz, www.rub.de/mz-theater

PRINZ REGENT THEATER

Prinz-Regent-Str. 50–60, Tel. 771117
www.prinzregenttheater.de

RIFF – DIE BERMUDA-HALLE

Konrad-Adenauer-Platz 3
Tel. 6404626, www.riff-club.de

ROTUNDE

Konrad-Adenauer-Platz 3
Tel. 32590111, www.rotunde-bochum.de

RUHRCONGRESS BOCHUM

Stadionring 20, Tel. 61030
www.RuhrCongress-bochum.de

RUHR-UNIVERSITÄT BOCHUM/ AUDIMAX

Universitätsstr. 150, Tel. 32201
www.ruhr-uni-bochum.de

SCHAUSPIELHAUS BOCHUM/ KAMMERSPIELE/OVAL OFFICE (BAR)/TANAS

Königsallee 15, Tel. 33335555
www.schauspielhaus-bochum.de

STADTHALLE WATTENSCHIED

Saarlandstr. 40, Tel. 6103110
www.stadthalle-wattenscheid.de

STADTBÜCHEREI BOCHUM BVZ AM RATHAUS

Gustav-Heinemann-Platz 2–6, Tel. 910
2496, www.bochum.de/stadtbuecherei

STANZWERK

Obernbaakstr. 127, Tel. 8903565
www.stanzwerk.net

STARLIGHT EXPRESS

Stadionring 24, Tickets unter 963020,
www.starlight-express.de

THEATER DER GEZEITEN

Schmechtingstr. 38-40, Tel. 0172
4231820, www.theater-der-gezeiten.de

THEATERTOTAL

Bühne Königsallee 171, Tel. 9731673
www.theatertotal.de

TIERPARK + FOSSILIUM

Klinikstr. 49, Tel. 950290
www.tierpark-bochum.de

UCI-KINOWELT

Am Ruhrpark, Tel. 2390222
www.uci-kinowelt.de

VARIÉTÉ ET CETERA

Herner Straße 299, Tel. 13003
www.variete-et-cetera.de

VFL BOCHUM

VONOVIA RUHRSTADION
Castroper Str. 145, Tel. 951848

VOLKSHOCHSCHULE BVZ AM RATHAUS

Gustav-Heinemann-Platz 2–6,
Tel. 9101555, www.bochum.de/vhs

WALDBÜHNE HÖNTROP (WAT)

Am Südpark, Tel. 02327 786817

ZAUBERKASTEN

KULTUR-MAGAZIN LOTHRINGEN
Lothringer Str. 36c, Tel. 866235
www.zauberkasten.de

ZECHE KNIRPS/ZECHE HANNOVER

Günnigfelder Str. 251
Tel. 0231 6961233
www.zechе-hannover.de

ZECHE

Prinz-Regent-Str. 50–60
Tel. 9772317, www.zechе.com

ZEISS PLANETARIUM BOCHUM

Castroper Str. 67, Tel. 516060
www.planetarium-bochum.de

Sicherheit auf Knopfdruck. Der Johanniter-Hausnotruf für Sie in Bochum.



Egal was passiert
oder wie sich unser Alltag gestaltet:

Unsere Liebsten möchten wir immer in
Sicherheit wissen. Mit dem Johanniter-Hausnotruf
leben Familien sorgenfrei und unbeschwert an 365 Tagen
im Jahr.

**Denn im Notfall ist schnelle Hilfe
nur einen Knopfdruck entfernt.**



[www.johanniter.de/
hausnotruf](http://www.johanniter.de/hausnotruf)

Wir beraten Sie gerne:
0800 88 11 220
(gebührenfrei)

Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.

www.johanniter.de/nrw
info.nrw@johanniter.de



JOHANNITER

Regionalverband Ruhr-Lippe